

43  
2ej



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA  
DE MEXICO**

FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS Y SOCIALES

**EL TRIUNFO DE LA POBLACION NEGRA  
EN SUDAFRICA**

**T E S I N A**

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:  
LICENCIADO EN RELACIONES INTERNACIONALES

**P R E S E N T A :**

**GUADALUPE MARGARITA MEDINA ORTEGA**



MEXICO, D. F.

1996

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

A mis padres, que con amor me formaron  
A la memoria de Isaura, que me enseñó tanto  
A mi querido esposo, por su inapreciable ayuda  
A mis hermanos, por sus horas de aliento  
A la UNAM, por dejarme ser

## INDICE

### EL TRIUNFO DE LA POBLACION NEGRA EN SUDAFRICA

INTRODUCCION .....	i
1.- CRISIS DEL <i>APARTHEID</i> EN LA DECADA DE LOS 80. ....	1
1.1. Antecedentes del sistema de <i>apartheid</i> . ....	1
1.1.1. Institucionalización del sistema (1948). ....	5
1.1.2. Evolución del <i>apartheid</i> (1948-1984). ....	12
1.2. Radicalización de la protesta negra. ....	17
1.3. La Constitución de 1984 y el intento reformista. ....	22
1.4. Posición de los afrikaners y del grupo blanco de habla inglesa. ....	26
2.- EL CONTEXTO INTERNACIONAL Y LA GLOBALIZACION. ....	28
2.1. Repercusiones del conflicto Este-Oeste en Sudáfrica. ....	32
2.2. ONU (resoluciones condenatorias). ....	34
2.3. Fin de la Guerra Fría. ....	44
2.3.1. La posición de las grandes potencias: Unión Soviética, Europa Occidental y Estados Unidos. ....	45
3.- EL TRIUNFO DE LA POBLACION NEGRA. ....	50
3.1. El Consejo Nacional Africano. ....	50
3.2. El líder Nelson Mandela. ....	53
3.3. Las elecciones en Sudáfrica de 1994. ....	57

**CONCLUSIONES .....66**

**BIBLIOGRAFIA**

## INTRODUCCION

La discriminación racial se originó desde el momento en el que un hombre creyó ser superior a otro, solamente por tener un color de piel y unas costumbres diferentes. Esta discriminación ha estado presente en la historia en todas las guerras de conquista y colonización. Aun más, en la colonización la discriminación racial tenía como objetivo la explotación económica que servía a los intereses de los que vivían de la ganancia, ya que les ayudó a mantener un sistema de mano de obra muy barata.

En varios países colonizados de América, Asia y Africa, los pueblos indígenas sufrieron esta discriminación, explotación, y en algunos casos hasta exterminio. Sin embargo, el único país que escribió en su constitución esta discriminación racial y que la llevó hasta sus últimas consecuencias fue Sudáfrica.

Este sistema sudafricano al que se le conoce con el nombre de *Apartheid* ( vocablo que provino de la lengua *afrikaans* y que significaba separación), consistía en una serie de leyes que regulaban el comportamiento de la población negra para asegurar que no se mezclara con la población blanca. Así por ejemplo el gobierno promulgó leyes tales como la que prohibía el matrimonio entre blancos y negros, la que prohibía a los negros adquirir propiedades inmuebles fuera de sus reservaciones, también llamadas bantustanes, la que prohibía a los negros desplazarse sin portar con ellos un pase en el que se anotaban datos como su raza, su lugar de nacimiento y su lugar de trabajo. En fin, estas leyes querían mantener separados físicamente a los negros de los blancos, y no fue sino hasta el último cuarto del siglo XX que se logró cambiar la constitución de ese país, en la que se derogaron todas las leyes que discriminaban a la población de color.

Este trabajo intenta hacer una reseña de los acontecimientos dentro y fuera de Sudáfrica a partir de la década de los ochenta para encontrar la explicación de por qué a pesar de que la población negra era la mayoría, no logró terminar con el *apartheid* mucho tiempo antes. La hipótesis de este trabajo es que la conjunción de tres elementos a saber: uno, el movimiento de liberación de los africanos que fue madurando y fortaleciéndose con el tiempo, dos, la división de la minoría blanca

## I. CRISIS DEL *APARTHEID* EN EL DECENIO DE LOS AÑOS OCHENTA.

### I.1. ANTECEDENTES DEL SISTEMA DE *APARTHEID*.

La Revolución Industrial condujo al establecimiento de formas monopolistas de poder económico (imperialismo), que llevaron a la creación de vastos imperios coloniales. El poder comercial estaba comenzando a ceder el paso al poder industrial, y se hacían esfuerzos para obtener materias primas baratas para la industria europea y crear salidas para su exceso de manufacturas.<sup>1</sup>

Esta fue la razón por la que, en el siglo XVII, los comerciantes de la *Dutch India Company*, para facilitar su camino hacia el Lejano Oriente, establecieron una estación de reaprovisionamiento para sus barcos en el Cabo de Buena Esperanza, en donde después fundarían la Provincia del Cabo. Años más tarde, estos comerciantes prefirieron dedicarse a la agricultura y a la ganadería, y se quedaron a vivir ahí. Después, con la transformación de El Cabo en colonia en 1679, los oficiales de la Compañía adquirieron la condición de colonos independientes de ésta y siguieron dedicándose sobre todo a la ganadería, ya que la tierra no era muy fértil. A estos holandeses se les unieron inmigrantes franceses y alemanes que pronto se mezclaron para integrar el grupo *boer*.<sup>2</sup>

Este grupo *boer* se fue alejando de la Ciudad de El Cabo y se trasladó tierra adentro, tanto para escapar de la rígida autoridad colonial como para encontrar nuevos pastos para su ganado, perdiendo poco a poco su identidad europea, siendo precisamente esta inmigración la que dio

<sup>1</sup> Cuadra, Héctor. La polémica sobre el colonialismo en las Naciones Unidas. El caso de Namibia, México, UNAM, Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1975, p. 11.

<sup>2</sup> Gaytán y García Ma. Luisa, Sudáfrica y los bantustanos, (tesis de licenciatura en Relaciones Internacionales), México, UNAM, F.C.P. Y S., 1979, p. 9.

guerras de conquista de la década de 1820, emprendidas por los poderosos guerreros zulus, a quienes vencieron finalmente en 1838.

Hacia finales del siglo XIX, todas las tribus africanas habían sido conquistadas por los blancos, ya fueran *boers* o británicos, quedando concentradas en pequeñas y empobrecidas reservaciones territoriales. La pérdida de su tierra y de su ganado las condujo a su pobreza material por lo que para sobrevivir, paulatinamente comenzaron a trabajar para los blancos en las labores más serviles a cambio de un salario muy bajo.

Con el descubrimiento de las minas de diamantes en 1867 y de oro en 1886<sup>6</sup>, las fronteras de la colonia de El Cabo se recorrieron, quedando así, bajo control británico. El descubrimiento de la riqueza del subsuelo de Sudáfrica unificó a los sudafricanos de habla inglesa y a los *afrikaners*, quienes sometieron a la población negra a una enorme explotación.

Desde un principio, el trabajo en las minas se dividió en dos tipos: las labores más rudas y manuales para la gran mayoría de africanos y mestizos, y el trabajo calificado para una minoría blanca privilegiada. Además comenzó a institucionalizarse un sistema de "trabajo migratorio"; la gran mayoría de la mano de obra que provino de las reservaciones tribales fue contratada por periodos cortos de algunos meses, al cabo de los cuales el trabajador regresaba a su hogar en la misma Sudáfrica o fuera de ésta, como por ejemplo a Swazilandia o Mozambique.<sup>7</sup>

<sup>6</sup> Hale, Frederick. "Sudáfrica: la defensa del reducto". *Contextos*, Año 3. No. 56, 30 de julio de 1985, p. 4.

<sup>7</sup> Gaytán y García, Ma. Luisa, *op. cit.*, p.30.



43  
2ej



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA  
DE MEXICO**

**FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS Y SOCIALES**

**EL TRIUNFO DE LA POBLACION NEGRA  
EN SUDAFRICA**

**T E S I N A**

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:  
LICENCIADO EN RELACIONES INTERNACIONALES

**P R E S E N T A :**

**GUADALUPE MARGARITA MEDINA ORTEGA**



MEXICO, D. F.

1996

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**

A mis padres, que con amor me formaron  
A la memoria de Isaura, que me enseñó tanto  
A mi querido esposo, por su inapreciable ayuda  
A mis hermanos, por sus horas de aliento  
A la UNAM, por dejarme ser

## INDICE

### EL TRIUNFO DE LA POBLACION NEGRA EN SUDAFRICA

INTRODUCCION .....	i
<b>1.- CRISIS DEL APARTHEID EN LA DECADA DE LOS 80. ....</b>	<b>1</b>
1.1. Antecedentes del sistema de <i>apartheid</i> . ....	1
1.1.1. Institucionalización del sistema (1948). ....	5
1.1.2. Evolución del <i>apartheid</i> (1948-1984). ....	12
1.2. Radicalización de la protesta negra. ....	17
1.3. La Constitución de 1984 y el intento reformista. ....	22
1.4. Posición de los afrikaners y del grupo blanco de habla inglesa. ....	26
<b>2.- EL CONTEXTO INTERNACIONAL Y LA GLOBALIZACION. ....</b>	<b>28</b>
2.1. Repercusiones del conflicto Este-Oeste en Sudáfrica. ....	32
2.2. ONU (resoluciones condenatorias). ....	34
2.3. Fin de la Guerra Fría. ....	44
2.3.1. La posición de las grandes potencias: Unión Soviética, Europa Occidental y Estados Unidos. ....	45
<b>3.- EL TRIUNFO DE LA POBLACION NEGRA. ....</b>	<b>50</b>
3.1. El Consejo Nacional Africano. ....	50
3.2. El líder Nelson Mandela. ....	53
3.3. Las elecciones en Sudáfrica de 1994. ....	57

**CONCLUSIONES .....66**

**BIBLIOGRAFIA**

## INTRODUCCION

La discriminación racial se originó desde el momento en el que un hombre creyó ser superior a otro, solamente por tener un color de piel y unas costumbres diferentes. Esta discriminación ha estado presente en la historia en todas las guerras de conquista y colonización. Aun más, en la colonización la discriminación racial tenía como objetivo la explotación económica que servía a los intereses de los que vivían de la ganancia, ya que les ayudó a mantener un sistema de mano de obra muy barata.

En varios países colonizados de América, Asia y África, los pueblos indígenas sufrieron esta discriminación, explotación, y en algunos casos hasta exterminio. Sin embargo, el único país que escribió en su constitución esta discriminación racial y que la llevó hasta sus últimas consecuencias fue Sudáfrica.

Este sistema sudafricano al que se le conoce con el nombre de *Apartheid* ( vocablo que provino de la lengua *afrikaans* y que significaba separación), consistía en una serie de leyes que regulaban el comportamiento de la población negra para asegurar que no se mezclara con la población blanca. Así por ejemplo el gobierno promulgó leyes tales como la que prohibía el matrimonio entre blancos y negros, la que prohibía a los negros adquirir propiedades inmuebles fuera de sus reservaciones, también llamadas bantustanes, la que prohibía a los negros desplazarse sin portar con ellos un pase en el que se anotaban datos como su raza, su lugar de nacimiento y su lugar de trabajo. En fin, estas leyes querían mantener separados físicamente a los negros de los blancos, y no fue sino hasta el último cuarto del siglo XX que se logró cambiar la constitución de ese país, en la que se derogaron todas las leyes que discriminaban a la población de color.

Este trabajo intenta hacer una reseña de los acontecimientos dentro y fuera de Sudáfrica a partir de la década de los ochenta para encontrar la explicación de por qué a pesar de que la población negra era la mayoría, no logró terminar con el *apartheid* mucho tiempo antes. La hipótesis de este trabajo es que la conjunción de tres elementos a saber: uno, el movimiento de liberación de los africanos que fue madurando y fortaleciéndose con el tiempo, dos, la división de la minoría blanca

entre los liberales, que estaban a favor de terminar con el *apartheid* y los conservadores, que se oponían a otorgar derechos políticos a los negros, y tres, los cambios a nivel internacional (la globalización) obligaron al gobierno blanco sudafricano a cambiar su dura posición y decidirse finalmente a terminar con su sistema político de discriminación racial.

El primer capítulo expone los antecedentes del sistema de *apartheid* con el propósito de contextualizar el problema, para después hablar de la evolución de este sistema desde 1948, que es cuando se institucionaliza, hasta 1984, año en el que se hace un intento reformista y se promulga una nueva constitución. El segundo capítulo aborda el contexto internacional en donde se observa la posición de las Naciones Unidas y de las grandes potencias con respecto al *apartheid*, desde la Guerra Fría hasta el fenómeno actual que nos ha tocado vivir; la globalización. Finalmente el tercer capítulo hace referencia a la actuación del Congreso Nacional Africano, pieza clave en la obtención de la victoria del pueblo sudafricano junto con su líder principal, Nelson Mandela, para terminar con la reseña de las elecciones en Sudáfrica de 1994, en las que este personaje es elegido como presidente.

En este último capítulo utilicé información de la Embajada mexicana en Sudáfrica que me fue proporcionada por la profesora Rosa María Villarello Guerra.

## I. CRISIS DEL *APARTHEID* EN EL DECENIO DE LOS AÑOS OCHENTA.

### I.1. ANTECEDENTES DEL SISTEMA DE *APARTHEID*.

La Revolución Industrial condujo al establecimiento de formas monopolistas de poder económico (imperialismo), que llevaron a la creación de vastos imperios coloniales. El poder comercial estaba comenzando a ceder el paso al poder industrial, y se hacían esfuerzos para obtener materias primas baratas para la industria europea y crear salidas para su exceso de manufacturas.<sup>1</sup>

Esta fue la razón por la que, en el siglo XVII, los comerciantes de la *Dutch India Company*, para facilitar su camino hacia el Lejano Oriente, establecieron una estación de reaprovisionamiento para sus barcos en el Cabo de Buena Esperanza, en donde después fundarían la Provincia del Cabo. Años más tarde, estos comerciantes prefirieron dedicarse a la agricultura y a la ganadería, y se quedaron a vivir ahí. Después, con la transformación de El Cabo en colonia en 1679, los oficiales de la Compañía adquirieron la condición de colonos independientes de ésta y siguieron dedicándose sobre todo a la ganadería, ya que la tierra no era muy fértil. A estos holandeses se les unieron inmigrantes franceses y alemanes que pronto se mezclaron para integrar el grupo *boer*.<sup>2</sup>

Este grupo *boer* se fue alejando de la Ciudad de El Cabo y se trasladó tierra adentro, tanto para escapar de la rígida autoridad colonial como para encontrar nuevos pastos para su ganado, perdiendo poco a poco su identidad europea, siendo precisamente esta inmigración la que dio

<sup>1</sup> Cuadra, Héctor. La polémica sobre el colonialismo en las Naciones Unidas. El caso de Namibia. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1975, p. 11.

<sup>2</sup> Gaytán y García Ma. Luisa, Sudáfrica y los bantustanos, (tesis de licenciatura en Relaciones Internacionales), México, UNAM, F.C.P. Y S., 1979, p. 9.

origen al *afrikaans*, lengua que se derivó del holandés del siglo XVII y que más tarde sería un factor determinante en la generación del sentimiento nacionalista del grupo *afrikaner*.<sup>3</sup>

En 1795, la colonia de El Cabo fue capturada y ocupada por los británicos, quienes más tarde llegaron hasta el noreste, en donde se establecieron, fundando otra colonia ribereña en lo que ahora es Natal. Los ingleses se convirtieron en artesanos y comerciantes, abrieron escuelas y bibliotecas e influenciaron la arquitectura del lugar, mientras que los holandeses se dedicaron a la agricultura, quedando establecida una nueva división del trabajo y, con esto, un nuevo patrón social: el inglés como urbano y el holandés como rural. Además de este patrón social que favorecía a los británicos, al inglés se le declaró como lengua oficial.<sup>4</sup>

Por otro lado, siendo los británicos de pensamiento más liberal, intentaron emitir una legislación que no hiciera diferencias raciales. Así, los boers, al sentir que su rígido pensamiento y costumbres no eran respetados por los británicos, iniciaron una gran migración hacia el norte, llamada "el gran *Trek*". Los miles de hombres y mujeres *afrikaners* que participaron en esta gran movilización acompañados de sus sirvientes negros, así como de su ganado y transportados en carretas durante las décadas de 1830 y 1840 fueron conocidos como los *voortrekkers*, quedando en el folklore *afrikaner* como héroes pioneros.<sup>5</sup>

Varias tribus africanas lucharon por defender sus tierras; sin embargo los *afrikaners* conquistaron fácilmente a las tribus bantúes que se encontraban en general debilitadas y dispersas debido a las

<sup>3</sup> Gaytán y García Ma. Luisa, *op. cit.*, p. 11.

<sup>4</sup> *Ibidem*, p. 15.

<sup>5</sup> Friedrich, Otto, "United no more", *Time*, Mayo 4, 1987, p. 10.



guerras de conquista de la década de 1820, emprendidas por los poderosos guerreros zulus, a quienes vencieron finalmente en 1838.

Hacia finales del siglo XIX, todas las tribus africanas habían sido conquistadas por los blancos, ya fueran *boers* o británicos, quedando concentradas en pequeñas y empobrecidas reservas territoriales. La pérdida de su tierra y de su ganado las condujo a su pobreza material por lo que para sobrevivir, paulatinamente comenzaron a trabajar para los blancos en las labores más serviles a cambio de un salario muy bajo.

Con el descubrimiento de las minas de diamantes en 1867 y de oro en 1886<sup>6</sup>, las fronteras de la colonia de El Cabo se recorrieron, quedando así, bajo control británico. El descubrimiento de la riqueza del subsuelo de Sudáfrica unificó a los sudafricanos de habla inglesa y a los *afrikaners*, quienes sometieron a la población negra a una enorme explotación.

Desde un principio, el trabajo en las minas se dividió en dos tipos: las labores más rudas y manuales para la gran mayoría de africanos y mestizos, y el trabajo calificado para una minoría blanca privilegiada. Además comenzó a institucionalizarse un sistema de "trabajo migratorio"; la gran mayoría de la mano de obra que provino de las reservas tribales fue contratada por periodos cortos de algunos meses, al cabo de los cuales el trabajador regresaba a su hogar en la misma Sudáfrica o fuera de ésta, como por ejemplo a Swazilandia o Mozambique.<sup>7</sup>

<sup>6</sup> Hale, Frederick. "Sudáfrica: la defensa del reducto". *Contextos*, Año 3, No. 56, 30 de julio de 1985, p. 4.

<sup>7</sup> Gaytán y García, Ma. Luisa, *op. cit.*, p.30.

La "Guerra de los *Boers*" o "Segunda Guerra de Liberación" (1899-1902) terminó con la derrota militar de los *boers* y la anexión de sus repúblicas de Transvaal y Orange a la corona británica. En esa época, los británicos reconocieron la igualdad de las lenguas afrikaans e inglesa.<sup>8</sup>

El 31 de mayo de 1910 fue proclamada la Unión Sudafricana, con la unificación política de los cuatro territorios -El Cabo, Natal, Transvaal y Orange- como un dominio independiente dentro del *Commonwealth* británico. Esta unificación puso fin a las hostilidades entre los *boers* y los británicos, quienes desde ese momento estarían de acuerdo en institucionalizar más tarde la política de *apartheid* que de hecho ya venían practicando desde hacía tiempo, cuando después de despojar a los africanos de sus tierras y de su ganado, los concentraron en reservaciones.

A principios del siglo XX, aproximadamente el noventa por ciento de África y el noventa y cinco por ciento de Oceanía se encontraban bajo la dominación europea, aunque solamente una cuarta parte de la población vivía en Europa. La lucha de los crecientes imperios coloniales se intensificó en el siglo XX al aumentar la explotación colonial, siendo ésta una de las causas principales de la Primera y la Segunda Guerra Mundiales. Esto explica por qué en ambos periodos de la posguerra se buscó solucionar el problema del colonialismo: en el primer periodo de posguerra mediante el establecimiento del Sistema de Mandatos bajo la supervisión de la Sociedad de las Naciones; y en el segundo periodo de posguerra mediante la abolición de la idea de "colonia" y su reemplazo por el concepto de territorios autónomos y fideicometidos, los cuales tenían como objetivo la autonomía completa.

---

<sup>8</sup> Los *boers* llamaron "Primera Guerra de Liberación" a la guerra en la que derrotaron a los británicos en 1881.

Se podría decir que las Naciones Unidas establecieron las bases jurídicas de la descolonización, en tanto que la Sociedad de las Naciones reguló jurídicamente la institución colonial.<sup>9</sup>

Uno de los acontecimientos más importantes desde el término de la Segunda Guerra Mundial, además de la creación de la Organización de las Naciones Unidas, fue la descolonización, cuya etapa culminó con la aprobación de la Asamblea General de la resolución 1514 (XV) "Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales" en diciembre de 1960.<sup>10</sup> Con esta resolución de las Naciones Unidas, parecía ser que la Sociedad Internacional estaba de acuerdo en poner fin al período de colonización, sin embargo, el estado sudafricano lejos de ser creado sobre una base democrática para que la población eligiera a sus gobernantes a través del voto universal, libre y secreto, fue creado sobre la base del racismo: el *apartheid*.

### 1.1.1 INSTITUCIONALIZACIÓN DEL SISTEMA (1948)

Tocó al *South African Party* encabezado por el primer ministro Botha formar el primer gobierno de la Unión Sudafricana, que agrupó a moderados de ambas comunidades blancas, aunque en su mayoría fueron *afrikaners*. Este primer gobierno comenzó a sentar las bases políticas y administrativas que segregarían a los grupos de color en todas las esferas de la vida.

<sup>9</sup> Cuadra, Héctor, *op. cit.*, p. 12.

<sup>10</sup> *Ibidem.*, p. 11. El doctor Cuadra en su libro nos dice que esta resolución fue considerada por algunos como la *Carta Magna* de la descolonización, ya que declara que la subyugación, dominación y explotación extranjeras constituyen una negación de los derechos humanos fundamentales, por lo que es contraria a la Carta de las Naciones Unidas y compromete la causa de la paz y de la cooperación mundiales.

Entre las primeras leyes está *The Natives Land Act of 1913*, que impuso el principio de la separación territorial, prohibiendo a los africanos comprar tierras en las áreas "blancas", y permitiéndoles adquirir tierras exclusivamente en las reservaciones.<sup>11</sup> Con esta ley se sentaban las bases para formar los territorios tribales o bantustanes, a quienes más tarde se pretendería otorgar la independencia, de tal manera, que los africanos no serían ciudadanos sudafricanos, por lo que no podrían ejercer ningún derecho en la "Sudáfrica blanca", sino que serían ciudadanos de sus respectivos bantustanes.

En 1914, el ex-general Hertzog fundó el *National Party* que se propuso la toma del poder por el *afrikaner* y la solución de los problemas nacionales de acuerdo con el pensamiento de ese grupo. La convivencia de las dos comunidades blancas fue concebida por Hertzog como dos corrientes paralelas y distintas dentro de la vida nacional, gozando las dos lenguas, inglés y *afrikaans*, de igual estatus.

En 1924 subió al poder el *National Party* de Hertzog en coalición con el *Labour Party*. Hertzog con su *Civilized Labour Policy* reservó en forma exclusiva para los trabajadores blancos las actividades calificadas y semicalificadas de la economía.

En 1934 Hertzog decidió unirse con Smuts para formar un nuevo partido político: el *United Party*. Así, con el apoyo de Smuts, Hertzog logró que el parlamento aprobara *The Native and Trust Act of 1936* y otra ley: *Representation of Natives in Parliament of 1936*, eliminando el

---

<sup>11</sup> Gaytán y García, Ma. Luisa, *op. cit.*, p. 38.

voto africano en la provincia de El Cabo, pudiendo votar directamente sólo en una lista electoral separada para elegir tres representantes blancos que defendieran sus intereses.<sup>12</sup>

Para 1934, el país había salido de la gran depresión y se emprendió un intensivo programa de infraestructura. Ya desde 1928, Hertzog había iniciado la empresa estatal *Iron and Steel Corporation*, que se consideró como la piedra angular del programa nacional de desarrollo económico. Durante el decenio de los años treinta, la industria manufacturera -alimentos, bebidas, ingeniería, textiles- cobró un gran impulso y atrajo mano de obra *afrikaner* y africana a las ciudades.

Durante la Segunda Guerra Mundial, Hertzog y Smuts se separaron debido a diferencias de opinión, pues mientras Smuts quería unirse a Gran Bretaña, Hertzog prefirió mantenerse neutral. Así, Hertzog funda un nuevo partido de posición moderada, el *Afrikaner Party*.

La guerra impulsó el programa de industrialización del país gracias al proceso de sustitución de importaciones, lo que incentivó la creación de nuevas industrias, sobre todo en los sectores de hierro, acero e ingeniería generando una enorme demanda de mano de obra. Así, la gran escasez de mano de obra blanca, se cubrió con trabajadores africanos, mestizos e indios a pesar de que esos trabajos se habían reservado exclusivamente para los trabajadores blancos.

---

<sup>12</sup> *Ibidem*, p. 44.

Mientras tanto, los líderes del Congreso Nacional Africano (CNA) se estaban organizando para defender sus derechos, por lo que en 1943 elaboraron uno de sus documentos más importantes: *African Claims in South Africa*, donde el Congreso se declaró en contra de la discriminación racial y se pronunció por el sufragio universal sin restricciones. En ese mismo año dentro de las propias filas del CNA, surgió un grupo radical llamado *Congress Youth League* integrado por jóvenes intelectuales africanos cuyo nacionalismo militante se propuso generar entre la comunidad africana un nuevo espíritu de seguridad en sí mismos para alcanzar las metas propuestas por el CNA.

Sin embargo el gobierno de Smuts se rehusó a hacer cambios en su política nativa, ocasionando que se diera una creciente cooperación entre los diferentes movimientos políticos de las comunidades africanas, mestiza y asiática para integrar una alianza contra las políticas segregacionistas del gobierno blanco.

Las elecciones parlamentarias de 1948 se aproximaron, y, con el deseo de apoderarse del gobierno por la vía democrática, el National Party del Dr. Malan concibió una estrategia electoral muy convincente que finalmente tuvo un gran éxito. Este éxito se debió a que los líderes del Partido comprendieron la coyuntura histórica que amenazaba con liberalizar la sociedad racista en su país.

En el plano internacional, las colonias africanas obtenían o estaban en vías de obtener su independencia quedándose gobiernos negros, potenciales simpatizadores de la causa africana en

Sudáfrica. Las Naciones Unidas habían empezado una campaña de condena contra las políticas raciales de ese país. En el plano interno, el proceso de industrialización había acelerado el proceso de incorporación de las comunidades de color a la industria, acentuando la interdependencia racial y liberalizando las políticas raciales del gobierno de Smuts. Al mismo tiempo, la oposición de la población de color cada vez se organizaba mejor y en opinión del *National Party* amenazaba con ahogar, por su número, a la minoría blanca.

Intelectuales y políticos *afrikaners* del *National Party* capitalizando los problemas por los que atravesaba el país, y culpando a la política integracionista del *United Party* de Smuts, sostenían que la civilización blanca estaba en peligro y se pronunciaron por defender la política tradicional de Sudáfrica: *Boaskap* (supremacía blanca).<sup>11</sup>

Así, para alcanzar su objetivo, el *National Party* lanzó como plataforma electoral y programa de gobierno la política del *Apartheid*, o desarrollo separado, cuyo contenido para 1948 era aún un tanto vago. Sin embargo todos entendieron que no significaba igualdad, ni mezcla de razas, ni integración, ni la concesión de derechos políticos para los grupos de color.

En una actitud flexible, también clave de su éxito, los *afrikaners* se propusieron lo que antes les había disgustado, su acercamiento político a la comunidad de habla inglesa para formar un frente común contra la amenaza nativa y las presiones internacionales. Aunque el acercamiento no se hizo como lo había pensado Hertzog, es decir, proponiéndose igualdad de las dos comunidades en

<sup>11</sup> *Ibidem*, p. 53.

el control de la vida nacional. La comunidad de habla inglesa tendría igualdad de derechos políticos, pero el control político del gobierno quedaría en manos de los *afrikaners* del *National Party*, por el simple hecho de ser superiores en número.

Así, para atraer tanto a *afrikaners* moderados como radicales, el *National Party* firmó un pacto electoral con el *Afrikaner Party*. El 26 de mayo de 1948, los *afrikaners* y los miembros de la comunidad de habla inglesa apoyaron la estrategia electoral del *National Party*, teniendo como resultado la victoria del grupo *afrikaner* del Dr. Malan, que junto con el *Afrikaner Party* logró atraer a dos tercios de la población *afrikaner*.<sup>14</sup>

La victoria de 1948 fue definitiva. A lo largo de las siguientes elecciones, el *National Party* saldría cada vez más fortalecido. La nueva política, el *apartheid*, pretendía ser la solución permanente al problema racial de Sudáfrica, dividiendo territorial y políticamente a la población blanca de la de color.

La idea que gradualmente se fue perfeccionando con los sucesivos gobiernos fue que cada miembro del grupo africano pasaría a ser "nacional" de alguna de las antiguas reservas tribales llamadas en adelante Bantustanes -según la ascendencia tribal y sin importar que hubiesen nacido en las "áreas blancas"; y donde esta población africana sí podría gozar de derechos políticos. En Sudáfrica blanca los africanos serían considerados como "trabajadores migratorios" exentos de derechos. Por lo tanto, no obstante que al grupo blanco le hubiese gustado deshacerse

<sup>14</sup> *Ibidem*, p. 54.



de la presencia africana en las áreas blancas -donde se localizaban las minas y la industria del país- tuvo que aceptar su presencia, dada la dependencia estructural que la economía sudafricana tuvo de la mano de obra barata de los trabajadores de color y sin la cual se hubiera venido abajo. Así, el espíritu segregacionista del grupo *afrikaner*, que desde su llegada a Sudáfrica había considerado a los no blancos como esclavos y sirvientes, quedó institucionalizado al ser considerado el *apartheid* como política suprema del nuevo gobierno.

Detrás de esta política de discriminación racial se encuentra el sistema del colonialismo que despoja al africano de sus tierras y sus productos, que le niega la educación, el adiestramiento técnico y la seguridad social, que le prohíbe el acceso a los trabajos especializados, y lo separa de todas las formas de expresión democrática, incluso de los derechos políticos y los plenos derechos sindicales, con los cuales podría tratar de terminar con su situación social y económica.

No sólo el enriquecimiento de los europeos, sino el deliberado empobrecimiento de los africanos, se convirtió en la piedra angular de la política oficial. Así, las guerras coloniales del siglo XIX en Sudáfrica no fueron para eliminar a los indígenas como sucedió en Estados Unidos, sino que fueron para que los blancos se quedaran con las mejores tierras y con el control sobre la mano de obra africana. Aquí se encuentra el origen de las contradicciones históricas de Sudáfrica: por un lado los blancos querían explotar la mano de obra de los africanos, pero no querían su presencia física, el *apartheid* emergió como el mito de que los blancos tenían derecho a las mejores tierras.<sup>15</sup>

---

<sup>15</sup> Magubane, Bernard. The political economy of race and class in South Africa. Nueva York y Londres. Monthly Review Press, 1979, p. 10.

### 1.1.2. EVOLUCIÓN DEL APARTHEID (1948-1984)

El triunfo del *National Party* del Dr. Malan, en las elecciones parlamentarias de mayo de 1948, significó para los grupos de color la cancelación de su deseo de convertir a Sudáfrica en un país multiracial y democrático. Para la comunidad blanca, en cambio, se tradujo en la ratificación definitiva de su supremacía en todas las esferas de la vida mediante la institucionalización de un sistema total de discriminación racial, salvaguardado por la Constitución del país.

Así, lo que solamente era una ideología más de una minoría, se convirtió en el modelo político, que desde 1948, reguló hasta los más mínimos detalles de la vida sudafricana. Para los *afrikaners* la política del *apartheid* les aseguraba su hegemonía y la continuidad de sus privilegios.

Ya desde 1945, el Dr. G. Cronjé, uno de los *afrikaners* intelectuales que contribuyeron a diseñar esa política<sup>16</sup>, afirmaba que las diferencias raciales, psicológicas y biológicas, eran un fenómeno inherente y era la voluntad de Dios que las razas permanecieran separadas. Para Cronjé la política tradicional *afrikaner* había sido la de separación (*apartheid*) y Sudáfrica debería convertirse en un estado independiente del *Commonwealth* británico, gobernado por *afrikaners* de acuerdo a principios *afrikaners*. Según este político el gobierno debería separar al blanco, mestizo, indio y africano en distintos territorios donde cada uno podría desarrollar sus propios valores tradicionales (nacionales). Cada grupo podría desarrollarse de acuerdo a sus características propias, en su área, hasta lograr el control total de sus asuntos internos. Este era el deber

<sup>16</sup> Gaytán y García, María Luisa, *op.cit.*, p. 68.

cristiano de los blancos, actuar como guardianes de las razas de color, hasta que éstas pudieran gobernarse. Este pensamiento influyó la política que desde 1948 imperó en Sudáfrica.<sup>17</sup>

En 1954, Malan se retiró de la vida política y fue sustituido por J. G. Strijdom quien murió en el poder en agosto de 1958. Le siguió H. F. Verwoerd quien era Ministro de Asuntos Nativos desde 1950. Durante su período se produjeron dos cambios fundamentales; se transformó en "República" la Unión Sudafricana, con lo que el país se salió del *Commonwealth* británico, y se comprometió a conceder la "independencia" a las reservaciones territoriales africanas.

Con el advenimiento de la República, el concepto de nación se amplió acentuando más lo blanco que la afinidad cultural *afrikaner*, por lo que parte del electorado de habla inglesa dejó el *United Party* para entrar al *National Party*. Además se reconoció en 1963 a los indios sudafricanos como integrantes de la sociedad del país, así como la promoción económica y educativa del grupo mestizo.<sup>18</sup>

La combinación de las presiones internas (Sharpeville)<sup>19</sup> y externas (condenas en la ONU) forzaron al gobierno a transformar las reservaciones africanas en ocho unidades independientes. El gobierno de Verwoerd comenzó a proyectar una imagen de Sudáfrica como un estado multinacional integrado por una nación blanca y una serie de potenciales naciones africanas

<sup>17</sup> *Ibidem*, p.69.

<sup>18</sup> *Ibidem*, p.74.

<sup>19</sup> En 1960 en la ciudad de Sharpeville la policía disparó contra una multitud de manifestantes pacíficos que protestaban contra el sistema de "pases" logrando matar incluso a mujeres y niños.

independientes. Con esto se pensaba satisfacer las exigencias del movimiento nacionalista africano y contrarrestar la hostilidad internacional.

Como símbolo y prueba del cambio de política, de una que enfatizaba la supremacía blanca, a otra que acentuaba la descolonización e igualdad de los africanos en sus bantustanes, el gobierno concedió en 1963 al Transkei su autogobierno, dejando la puerta abierta a los demás para obtenerla.

Con el asesinato de Verwoerd, Balthazar John Vorster, ex-ministro de Justicia, responsable directo del doblegamiento de la izquierda militante a principios de la década de 1960, se convirtió en el cuarto primer ministro desde 1948.<sup>20</sup>

Ya para 1966, el *National Party* se había afianzado en el poder con el debilitamiento del partido de oposición: el *United Party* y el país se había apaciguado después de la matanza de Sharpeville. Por su parte el grupo *afrikaner* había cambiado su carácter principalmente rural y hacia 1960 cerca de las tres cuartas partes de éstos vivían en las ciudades, y contaban ya con profesionistas, políticos, comerciantes y empresarios.

Desde 1966 en que Vorster subió al poder hasta 1976 prevaleció en Sudáfrica un clima de relativa calma política. Durante este periodo el gobierno trató de estrechar vínculos diplomáticos y comerciales con otros países africanos, mientras que en el plano interno se hablaba de preparar ya

---

<sup>20</sup> Gaytán y García, Ma. Luisa, *op. cit.*, p. 79.

al Transkei para su independencia. Por otra parte, se concedieron también a las comunidades mestiza e india a través del *Coloured Persons' Representative Council* y el *South African Indian Council* más poder y libertad de decidir sobre sus asuntos.

En 1975 hubo cambios fundamentales en la balanza de poder en el Sur de Africa. Mozambique y Angola, después de 500 años de dominación portuguesa, lograron su independencia. En Zimbabue el régimen de minoría blanca fue presionado para que liberara a los líderes africanos de una detención de diez años y comenzara serias negociaciones para transferir el poder a un gobierno de mayoría africana. El dominio de Sudáfrica sobre Namibia se vio amenazado por eventos inesperados y sin precedentes que habían comenzado en 1971 con una huelga de trece mil obreros que paralizó la industria de las minas de cobre, el comercio y los servicios públicos. Desde la decisión de la Corte Internacional de Justicia de 1971, Sudáfrica había enfrentado una presión cada vez mayor para conceder la independencia a Namibia<sup>21</sup>.

Durante la década de los setenta, el gobierno sudafricano dio su "independencia" a cuatro bantustanes<sup>22</sup> para aparecer ante la opinión pública mundial como un régimen que estaba promoviendo la "autodeterminación" de esos territorios africanos. Sin embargo, ningún país reconoció esa "independencia", que hubiera significado la desnacionalización de millones de sudafricanos.

<sup>21</sup> Magubane, Bernard, *op. cit.*, p. 11.

<sup>22</sup> Transkei, Ciskei, Bophuthatswana y Venda.

La resistencia africana, que no cesaba, ocasionó otro duro golpe a la reputación internacional del régimen sudafricano en 1976 cuando varios estudiantes protestaron en Soweto<sup>23</sup> contra el sistema de educación bantú y contra la imposición del *afrikaans* como lengua obligatoria en la escuela. Como respuesta a esta protesta, la policía abrió fuego y mató a varios estudiantes. Una de estas víctimas fue uno de los mejores estudiantes llamado Hector Peterson que, junto con otros jóvenes héroes y heroínas cayeron en la lucha por la libertad. Mandela dedicó a ellos un monumento conmemorando el día de su muerte, el 16 de junio de 1976. Las protestas tanto nacionales como internacionales no se hicieron esperar y cientos de trabajadores se pusieron en huelga en solidaridad con los estudiantes. Por esa misma época, en 1977, Steve Biko, el fundador y líder del Movimiento de Conciencia Negra, fue muerto debido a las torturas que le infligió la policía cuando lo tenían detenido en la cárcel. La protesta internacional por estas acciones se incrementó a tal grado, que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas decidió por unanimidad imponer un embargo de armas contra Sudáfrica en 1977.<sup>24</sup>

Para contrarrestar esta situación adversa al régimen sudafricano, a cuya cabeza se encontró desde 1978 como primer ministro Pieter W. Botha, hasta entonces ministro de Defensa, el partido en el poder empezó a delinear ciertas modificaciones a la constitución del país. La nueva constitución consistiría en establecer un gobierno con un presidente ejecutivo, tres primeros ministros y tres parlamentos, uno para cada uno de los tres grupos minoritarios; los blancos, mestizos e indios y se seguiría excluyendo a la mayoría de la población; los africanos.

<sup>23</sup> Abreviatura de *South Western Townships*.

<sup>24</sup> *The United Nations and Apartheid. 1948-1994. The United Nations Blue Books Series, Volume 1. Department of Public Information, United Nations, New York, p.33.*

La resistencia africana, que no cesaba, ocasionó otro duro golpe a la reputación internacional del régimen sudafricano en 1976 cuando varios estudiantes protestaron en Soweto<sup>23</sup> contra el sistema de educación bantú y contra la imposición del *afrikaans* como lengua obligatoria en la escuela. Como respuesta a esta protesta, la policía abrió fuego y mató a varios estudiantes. Una de estas víctimas fue uno de los mejores estudiantes llamado Hector Peterson que, junto con otros jóvenes héroes y heroínas cayeron en la lucha por la libertad. Mandela dedicó a ellos un monumento conmemorando el día de su muerte, el 16 de junio de 1976. Las protestas tanto nacionales como internacionales no se hicieron esperar y cientos de trabajadores se pusieron en huelga en solidaridad con los estudiantes. Por esa misma época, en 1977, Steve Biko, el fundador y líder del Movimiento de Conciencia Negra, fue muerto debido a las torturas que le infligió la policía cuando lo tenían detenido en la cárcel. La protesta internacional por estas acciones se incrementó a tal grado, que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas decidió por unanimidad imponer un embargo de armas contra Sudáfrica en 1977.<sup>24</sup>

Para contrarrestar esta situación adversa al régimen sudafricano, a cuya cabeza se encontró desde 1978 como primer ministro Pieter W. Botha, hasta entonces ministro de Defensa, el partido en el poder empezó a delinear ciertas modificaciones a la constitución del país. La nueva constitución consistiría en establecer un gobierno con un presidente ejecutivo, tres primeros ministros y tres parlamentos, uno para cada uno de los tres grupos minoritarios; los blancos, mestizos e indios y se seguiría excluyendo a la mayoría de la población; los africanos.

<sup>23</sup> Abreviatura de *South Western Townships*.

<sup>24</sup> *The United Nations and Apartheid. 1948-1994. The United Nations Blue Books Series, Volume 1. Department of Public Information, United Nations, New York. p.33.*

Debido a que el ala conservadora del *National Party* se oponía a esta nueva constitución, por el temor a perder su situación privilegiada en favor de los africanos, la aprobación de la nueva constitución se retrasó hasta 1984.

## 1.2 RADICALIZACION DE LA PROTESTA NEGRA

La época de un estado racista de una hegemonía absoluta pasó a un periodo de duda y de desesperación. Era evidente que el estado de supremacía blanca de Sudáfrica no podía recuperar la iniciativa histórica perdida ni revertir los acontecimientos que empezaban a amenazarlo.

Con el desarrollo de las principales contradicciones sociales del gobierno blanco y del modo de producción capitalista al que sirve, los oprimidos de Sudáfrica comenzaron a demostrar cada vez más que eran los únicos capaces de derrotar al sistema que los mantenía en un estado de opresión y de miseria. Así, el curso de los acontecimientos testificaría la tenacidad y consistencia de la lucha africana.

Solamente la reestructuración de todo el sistema económico y social, tal como se asentó en la *Freedom Charter* adoptada en 1956 por el CNA y sus aliados, podría crear el clima social en el



cual podría desarrollarse una verdadera sociedad sudafricana que acogiera a todos los grupos étnicos que existen en ese país.<sup>23</sup>

Hacia los primeros años de la década de los setenta, parecía que la política de desarrollo separado estaba dando solución a los problemas raciales. Sin embargo, por un lado, en el plano externo, como ya se apuntaba anteriormente, en 1976, la política de apertura y de diálogo se frenó debido a la independencia de Angola y Mozambique y por el aumento de la insurgencia en Zimbabue. Por otro lado, en el plano interno, hubo una serie de protestas que iniciaron jóvenes y niños en la ciudad negra de Soweto, en las afueras de Johannesburgo por la disposición oficial que los obligaba a tomar ciertas materias en lengua *afrikaans*, cuando la lengua comercial era el inglés. Los estudiantes querían que el total de las materias se impartiera en inglés y el *afrikaans* se enseñase como otra materia.

En junio de 1976 los estudiantes salieron a las calles a protestar por esta situación. Sin embargo, después la protesta también incluyó los problemas derivados de las condiciones de pobreza de las ciudades negras. Así, como resultado de este movimiento, el gobierno anunció en ese mismo año que el Transkei obtendría su independencia, y Bophuthatswana en 1977, con lo que se intentaba dar credibilidad a la política de desarrollo separado.

Estos disturbios mostraron que la política de bantustanización no resolvía la problemática de los negros residentes en las áreas blancas, por lo que el primer ministro Vorster trató de prevenir más

---

<sup>23</sup> Bernard, Magubane, *op. cit.*, p. 13.

problemas con la nueva "Política de Distensión Interna", otorgando ciertas concesiones políticas a la comunidad africana urbana.

Por ejemplo se proyectó que las ciudades negras tuvieran un gobierno elegido por la comunidad africana con ciertos poderes ejecutivos. También se prometió mejorar las condiciones de vida en los bantustanes proveyéndoles de electricidad, agua, etc. y se eliminó la obligatoriedad del *afrikaans*.

Parece ser que a partir de los disturbios de Soweto, la posición de la población negra se radicalizó y ya no se desmovilizó, sino que, a pesar de que la policía abrió fuego, se seguía manifestando y luchando siempre por su derecho a la educación, a la propiedad y a la libre circulación.

La agitación se extendió a las zonas rurales y los disturbios empezaron a ser acompañados de huelgas escolares masivas con un consiguiente enorme número de estudiantes detenidos, quienes ampliaron el campo de acción a problemas que afectaban a comunidades enteras como el alza de alquileres, tarifas de autobús, detención de dirigentes locales, la cuestión de las reformas, la lucha por los derechos políticos y por un cambio de Constitución. Así, se fue incrementando el número de jóvenes que dejaron el país para unirse a movimientos de liberación nacional, con el objetivo de recibir un entrenamiento militar y después volver a Sudáfrica para integrarse a la guerrilla.<sup>26</sup>

<sup>26</sup> Bokwe Mafuna, "Lo que cambió en Sudáfrica 'muy poco, muy tarde': la lucha de los negros se radicaliza", *Le Monde Diplomatique en Español*, julio 1985, p. 19.

Mientras que en 1976 los estudiantes estaban aislados del resto de la población y debían enfrentarse solos a la policía, para la década de los ochenta, sus organizaciones trabajaban en colaboración con los sindicatos, las iglesias, las asociaciones comunitarias y las organizaciones políticas. Gracias a esta unión, la población negra tuvo una nueva cohesión en su lucha por mejores condiciones de vivienda, de empleo y por el derecho a vivir y trabajar en todo el interior del país.

Después de la prohibición en 1977 de casi todas las organizaciones importantes agrupadas en el *Movimiento de la Conciencia Negra*, poco después de la muerte en la cárcel de su fundador, Steve Biko, apareció un nuevo tipo de organización que introdujo el marxismo: el *Foro Nacional*, creado en junio de 1983.<sup>27</sup>

El *Foro Nacional* tuvo grandes diferencias con el *Frente Democrático Unido* que siguió fiel a la *Carta por la Libertad (Freedom Charter)*, documento básico del CNA, que consistía en acoger a todas las razas como iguales en la lucha por la liberación, en tanto que el *Foro* no aceptaba blancos en sus filas.

En el proyecto del *Foro Nacional*, así como en el del *Congreso Panafricanista de Azania*, también en el exilio, la futura Azania (nombre que dan los negros a Sudáfrica) sería poblada por azanianos cuya alianza se dirigiría a la tierra y no a intereses sectarios o minoritarios. En su

<sup>27</sup> *Idem.*

manifiesto, el *Foro Nacional* apuntaba que lucharía sin descanso por el desarrollo de una cultura nacional única inspirada en valores socialistas.<sup>28</sup>

Esta posición del *Foro Nacional* contrasta con la del CNA, quien fiel a la *Carta por la Libertad* reconoce los derechos de los diferentes grupos nacionales a utilizar su propia lengua y desarrollar su cultura y costumbres. Estas diferencias son importantes porque inciden en los objetivos fundamentales de la lucha de liberación de cada grupo político. De acuerdo con esta situación, se puede apreciar la profunda división que existía entre las organizaciones negras, ya que por ejemplo, el *Foro Nacional* acusaba al CNA de ser sólo un movimiento de derechos civiles y no un movimiento que realmente buscara terminar con el *apartheid*.<sup>29</sup>

Como se ha visto hasta el momento, la organización política de los africanos para conquistar su liberación atravesó por un largo proceso que fue madurando con el tiempo. Al inicio sus reivindicaciones no contemplaban el uso de la fuerza. Fue hasta el momento en que se dieron cuenta que por la vía pacífica jamás obtendrían una respuesta positiva del grupo blanco en el poder que recurrieron al uso de la violencia. Ante este cambio, los *afrikaners* respondieron a su vez con una violencia mayor; inclusive su ejército se convirtió en uno de los mejores entrenados y armados para poder reprimir sistemáticamente cualquier protesta o ataque de la población o de los movimientos de liberación africanos.

<sup>28</sup> *Ibidem.*

<sup>29</sup> *Ibidem.*

Ante esta situación, las organizaciones africanas se fueron radicalizando de tal manera que como lo vimos con el Foro Nacional, en el proyecto de país que deseaban, ellos no contemplaban a los blancos como parte de éste. Sin embargo, finalmente tanto la población blanca como la de color tuvieron que aceptar que tenían que compartir el mismo país.

### 1.3. LA CONSTITUCIÓN DE 1984 Y EL INTENTO REFORMISTA

Como hemos visto, a partir de los disturbios de 1976, en el plano interno, la posición de los negros en Sudáfrica se radicalizó, al tomar una conciencia cultural de sí mismos. Ya no estuvieron dispuestos a renunciar a la lucha por conquistar los derechos que les habían negado los blancos por tantos años. En ese momento ellos estaban dispuestos a morir por la causa. Mientras que en el plano externo, la comunidad internacional representada en la Organización de las Naciones Unidas repudiaba la brutal represión del régimen racista.

Ante esta situación, el régimen blanco se dio cuenta de que se encontraba ante una disyuntiva: adaptarse o morir. Así, el primer ministro Pieter W. Botha, siguiendo la idea que ya había empezado a vislumbrar su antecesor Vorster, presentó a la población blanca su plan para la supervivencia. El gobierno nacional incorporaría a los mestizos y a los indios dentro de un nuevo Parlamento de tres cámaras, que consistiría en una cámara grande de diputados blancos

complementada por dos cámaras pequeñas de representantes mestizos e indios . Por supuesto que la mayoría africana quedaría excluida y los blancos conservarían el poder.<sup>30</sup>

Esta nueva Constitución se sometió a la consideración de la población blanca, quien finalmente la aprobó, en un referéndum realizado el 2 de noviembre de 1983, y Pieter W. Botha fue investido como primer Presidente de Estado del nuevo gobierno en septiembre de 1984.<sup>31</sup>

Sin embargo, debido a que la mayoría de la población sudafricana, constituida por los africanos, no quedó representada en el nuevo Parlamento, en ese mismo año de 1984 se creó el *Frente Democrático Unido* en oposición a la nueva Constitución. Este *Frente* estaba constituido por más de 600 organizaciones que incluían a las principales iglesias, los sindicatos negros independientes y varias organizaciones políticas negras.<sup>32</sup>

A la vez que el Frente Democrático Unido lanzó un movimiento contra la Constitución, también lo hicieron otras organizaciones como el Foro Nacional, la AZAPO y organizaciones estudiantiles como la Organización de Estudiantes Africanos, la Federación de Sindicatos Sudafricanos y el Consejo de Sindicatos de Sudáfrica. Como consecuencia de una serie de movilizaciones de protesta contra las reformas del gobierno del presidente Botha, varios dirigentes negros fueron

---

<sup>30</sup> Jennifer Davis, "El ciclón se aproxima", *Contextos, la noticia en la prensa mundial*, Segunda época, Año 3, No. 56, 30 de julio de 1985, publicación quincenal de la Dirección General de Documentación y Evaluación, Subsecretaría de Planeación del Desarrollo, Secretaría de Programación y Presupuesto. p. 11.

<sup>31</sup> Frederick Hale. "Sudáfrica: la defensa del reducto". *Contextos, la noticia en la prensa mundial*, Segunda época, Año 3, No. 56, 30 de julio de 1985. SPP. p. 3.

<sup>32</sup> Jennifer Davis, *op. cit.*, p. 11.

arrestados. La represión y los procesos de "alta traición" que siguieron suscitaron también reacciones en el exterior. Las Naciones Unidas y la Organización de Unidad Africana intensificaron sus llamados al aislamiento de Sudáfrica, mientras que los Estados Unidos se convirtieron en uno de los centros de la campaña internacional contra el *apartheid*.<sup>11</sup>

La política de compromiso constructivo desarrollada por el presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, para Sudáfrica, experimentó un éxito inicial con la firma, en marzo de 1984, del acuerdo de no agresión de Nkomati, que abrió la vía para establecer con los Estados de la "Línea del Frente"<sup>12</sup> relaciones "más fructíferas". Este acuerdo debilitó a los movimientos de liberación del CNA y del Congreso Panafricano (PAC siglas en inglés) debido a que perdieron los apoyos que les brindaban esos países, por lo que tuvieron que concentrarse en el reforzamiento de sus estructuras internas.

Con el Acuerdo de Nkomati se hacía posible el diálogo entre el gobierno y sus opositores, así lo entendieron periodistas influyentes, industriales (entre ellos representantes de empresas estadounidenses que operaban en Sudáfrica), religiosos y partidos políticos sudafricanos que se pronunciaron en favor de que se diera este paso. El objetivo de las presiones ejercidas por Estados Unidos junto a otros países era obligar a Pretoria a negociar con los líderes negros, incluido el CNA.

<sup>11</sup> Bokwe Mafuna, *op. cit.*, p. 19.

<sup>12</sup> Los Estados de la Línea del Frente son: Angola, Botswana, Mozambique, Tanzania, Zambia y Zimbabwe.

El gobierno sudafricano parecía dispuesto a aceptar tales conversaciones sin temer una reacción de la población blanca ni una rebelión de la extrema derecha. Hizo varios acercamientos con el CNA para invitarlo a renunciar a la violencia, lo que facilitaría las negociaciones. Por su parte el CNA no rechazó la posibilidad de negociar con Pretoria, planteando dos condiciones: la liberación del líder Nelson Mandela, quien estaba encarcelado por su lucha antirracista desde 1960, y la abolición del *apartheid*.<sup>35</sup>

Durante agosto y septiembre de 1984 en Sudáfrica hubo varios tumultos sin precedente desde las grandes manifestaciones de junio de 1976. Aunque la represión no alcanzó una gran amplitud, esas protestas inquietaron más al gobierno. Mientras que en 1976 fueron principalmente los estudiantes quienes salieron a las calles a protestar contra la educación *bantú* y el intento de reemplazar el inglés por el *afrikaans*, en 1984, las manifestaciones se efectuaron por toda la población contra el régimen en su conjunto.

El país vivía una movilización intensa desde hacía más de un año, dirigida por el Frente Democrático Unido, este gran movimiento multirracial apelaba al boicot de las elecciones legislativas que debían enviar 80 representantes mestizos que representarían a una población de 2.7 millones de personas y 40 delegados indios que representarían a 875 personas, al nuevo parlamento tricameral de El Cabo<sup>36</sup>.

<sup>35</sup> Bokwe Mafuna, *op. cit.*, p. 19.

<sup>36</sup> Jennifer Davis, *op. cit.*, p. 11.



Los índices de abstención, 70 % para los mestizos y más del 80% para los indios, indicaron un claro rechazo masivo a la nueva Constitución que ignoraba a los negros, el 72% de la población. Los resultados de las elecciones del 22 y 28 de agosto de 1984 reforzaron aún más la oposición que se manifestó en el estallamiento de varios motines en los momentos en los que el nuevo parlamento se constituía a principios de septiembre de 1984. Por su parte las autoridades arrestaban apresuradamente a los dirigentes del boicot y afirmaban que a pesar de la evidencia, los nuevos parlamentarios electos sí tenían representatividad. Días más tarde decidieron prohibir en casi todo el territorio cualquier reunión pública, para prevenir las manifestaciones que pudieran darse con motivo del aniversario de la muerte en prisión, en septiembre de 1977, del padre del *Movimiento de la Conciencia Negra*, Steve Biko.<sup>17</sup>

La Constitución de 1984, en lugar de satisfacer las demandas de la población negra, las aumentó, pues lo que ellos pedían era participar en el gobierno de su país. Los pilares fundamentales del *apartheid* como las restricciones a la tenencia de la tierra y la segregación general en la educación en la mayoría de sus niveles permanecieron sin cambios, por eso la protesta generalizada de la mayoría africana no se hizo esperar.

#### 1.4 POSICIÓN DE LOS *AFRIKANERS* Y DEL GRUPO BLANCO DE HABLA INGLESA.

Hacia finales de la década de 1960, los grupos *afrikaner* y de habla inglesa estaban muy unidos y fortalecían la posición del gobierno. Tenían un creciente poderío económico y militar, se habían

<sup>17</sup> Abolou Berrada, "Nuevos motines contra el *apartheid* en Sudáfrica", *Le Monde Diplomatique en Español*, octubre de 1984, p. 8.

adaptado al aislamiento internacional y las presiones internacionales no les habían afectado mucho. Sin embargo, desde finales de la década de 1970 como resultado tanto del aislamiento internacional como de los disturbios que proliferaron en Sudáfrica, comenzaron a notarse divisiones políticas entre los blancos, con respecto a cómo manejar el problema de la resistencia negra.

Ante el creciente desorden que se observaba en esa época, como hemos visto, el gobierno respondió de dos maneras; por un lado inició la reforma del *apartheid* y por el otro aumentó las medidas coercitivas en contra de la población negra. Estas medidas lejos de resolver los problemas del gobierno los aumentó ya que ni la población africana ni la población blanca estaban de acuerdo con aquellas.

La facción conservadora del grupo blanco en donde se encuentran los *afrikaners* trató de frenar la reforma, cautelosa del cambio que pondría en peligro su posición privilegiada y temerosa del estancamiento económico que vieron que sufrieron los países africanos libres de la colonización. Por esto, organizaron partidos políticos más a la derecha del partido gobernante, el *National Party*, como el Partido Conservador y el *Nacional Herstigte*, y movimientos paramilitares, para preservar el *apartheid*.<sup>18</sup>

---

<sup>18</sup> Frederick Hale, *op. cit.*, p. 3.

En cambio, los liberales comenzaron a considerar que el *apartheid* era un obstáculo para el crecimiento económico y que inclusive era el responsable de la crisis por la que atravesaba Sudáfrica. Suprimir el racismo tenía para ellos dos ventajas: por un lado satisfacían las reivindicaciones de los negros y por el otro se revitalizaría la economía. Así, los blancos de habla inglesa que constituían el sector más dinámico y más moderno del capitalismo sudafricano, fueron los que empezaron a ver con buenos ojos la derogación de una parte de la legislación racial como algo necesario para proseguir con su desarrollo y maximizar sus ganancias.

## 2.- EL CONTEXTO INTERNACIONAL Y LA GLOBALIZACION.

Al finalizar la Segunda Guerra Mundial, la URSS y Estados Unidos surgen como los países vencedores y se erigen en líderes de dos bloques ideológicamente antagónicos. Estados Unidos fue el líder del Occidente gracias a su monopolio nuclear y a su dominio del sistema financiero a través del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial.

En cuanto a la Unión Soviética, su papel de superpotencia se debió más a elementos políticos-militares que a su potencial económico. La debilidad económica del país y el reto de la carrera armamentista provocaron que la dirigencia soviética sacrificara tanto el nivel de vida del pueblo como el desarrollo industrial para concentrar las energías y recursos del país al

enfrentamiento este-oeste. Más aún para consolidar su bloque, la URSS subvencionó a sus aliados.<sup>39</sup>

Durante el periodo de la llamada primera guerra fría, de 1947 a 1969,<sup>40</sup> la lógica político-estratégica predominó en las relaciones internacionales. Los éxitos políticos se antepusieron a los económicos. La guerra de Vietnam fue una sangría para la economía estadounidense, pero la doctrina de la contención de Truman obligaba a Estados Unidos a incrementar sus gastos y su intervencionismo en nombre de la defensa de un modelo de vida, supuestamente amenazado desde la Península Indochina.

Esta misma lógica estratégica llevó también a la URSS a tratar de impedir que dentro de su bloque, sus aliados, dieran un posible giro hacia el capitalismo, de ahí que interviniera en Hungría en 1956 y en Checoslovaquia en 1968.

En la década de los setenta el enfoque de las grandes potencias cambió radicalmente. El poderío económico de Estados Unidos había disminuido en comparación con 1945, debido en gran parte a la guerra de Vietnam, además de que en ese momento ya era una realidad la multipolaridad. Gracias a su recuperación económica, Europa ya no era simplemente el aliado menor de Estados

<sup>39</sup> Zidane Zeraoui. "Hacia un nuevo orden internacional: de la bipolaridad absoluta a la bipolaridad relativa". *Relaciones Internacionales*, No. 47, Vol. XII, Nueva Epoca, enero-abril, 1990. pág. 29.

<sup>40</sup> En el artículo citado del profesor Zidane Zeraoui, él distingue dos periodos de guerra fría, con lo cual estoy de acuerdo, el primero fue de 1947 hasta 1969, y el segundo a partir de 1979.

Unidos, sino su interlocutor, y por otro lado, Japón también ya se perfilaba como una potencia industrial.

La visión de Brezinski de que el problema principal para los Estados Unidos no era la Unión Soviética, un gigante subdesarrollado, sino el Tercer Mundo, fue un signo claro de que la contradicción fundamental a nivel mundial ya no era ideológica sino económica, ya que la confrontación más bien era Norte-Sur, sobre todo debido a que el embargo petrolero de 1973 demostró que una acción conjunta de los países dependientes podía amenazar la estabilidad del mundo occidental.<sup>41</sup>

En cuanto a la Unión Soviética, el cambio en su enfoque se dio gracias al acercamiento chino-soviético. Además la influencia creciente de Japón hizo temer a la URSS el surgimiento de una nueva alianza militar antisoviética en el Pacífico. Por otro lado, la inseguridad soviética debido a su atraso tecnológico-industrial impulsó al gobierno de Brezhnev a lanzarse durante la llamada distensión a una gran carrera armamentista, logrando hacia mediados de la década de los setenta rebasar el arsenal nuclear estratégico norteamericano.

Así en 1979 se inicia lo que se llamó la segunda guerra fría, reafirmandose la realidad del mundo bipolar. Ronald Reagan, presidente de Estados Unidos en esa época, pone el énfasis en la división este-oeste, a pesar de la multipolaridad económica, involucrando a sus aliados en una visión de confrontación ideológica.

---

<sup>41</sup> *Ibidem*, p. 30.

Sin embargo el déficit creciente de Estados Unidos y el atraso económico de la URSS obligaron a las dos superpotencias a regresar a una política de distensión. En el bloque occidental, el predominio económico norteamericano desapareció. Tanto la Comunidad Económica Europea como Japón empezaban a perfilarse como potencias industriales, mientras que la carga militarista de Estados Unidos no le permitía sanear su balanza productiva.

En cuanto a la Unión Soviética el atraso tecnológico y la masiva producción nuclear de Brezhnev llevaron al país a un estancamiento económico hacia finales de la década de los setenta. Así, cuando Gorbachov asume el poder en marzo de 1985, enfatiza la necesidad de desideologizar la política exterior del país y empieza a dar los primeros pasos hacia la distensión; reduce substancialmente los gastos militares, propone una eliminación unilateral de los cohetes de alcance intermedio en Europa y la salida del ejército soviético de Afganistán. También manifiesta la necesidad de reorientar el apoyo económico masivo a sus aliados para lograr una economía más consolidada y competitiva a nivel mundial.

Con esta distensión finaliza la segunda guerra fría. La Unión Soviética, tal como lo quería Gorbachov, desideologiza su política exterior y permite que en noviembre de 1989 se derrumbe el Muro de Berlín, símbolo de la intolerancia del mundo bipolar surgido de la Segunda Guerra Mundial.

## 2.1. REPERCUSIONES DEL CONFLICTO ESTE-OESTE EN SUDÁFRICA.

Durante la Guerra Fría, el gobierno sudafricano veía al mundo dividido en la lucha por el poder y la influencia ideológica entre el comunismo y el anticomunismo, y siendo un gobierno blanco de raíces europeas, se sintió uno de los pilares del mundo occidental y, por lo tanto, enemigo natural de todo lo que fuera comunismo. Así, en 1956 Sudáfrica rompió relaciones diplomáticas con la Unión Soviética.<sup>42</sup>

A pesar de que la República Sudafricana trató de aliarse militarmente con las potencias de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte, no lo logró, pues ninguna de ellas quería tener como aliado a un país que internacionalmente era condenado por su política racista. Esta situación no preocupó demasiado al gobierno sudafricano hasta que, debido a la descolonización portuguesa que comenzó en 1974, el "cordón sanitario"<sup>43</sup>, en el que aquél basaba su seguridad, desapareció quedándose expuesto al creciente nacionalismo africano. La independencia de Angola y Mozambique y sus nuevos gobiernos de tendencia socialista, radicalizaron las posiciones políticas en el sur de África, con lo que se incrementó la posibilidad de continuar la guerra de liberación hacia la propia Sudáfrica.

<sup>42</sup> Gaytán y García Ma. Luisa, *op. cit.*, p. 170.

<sup>43</sup> El "cordón sanitario" estaba constituido por Mozambique y Angola.

La independencia de Angola y la amenaza de una expansión soviético-cubana en el sur de Africa motivaron que, en 1976, Estados Unidos y otras potencias occidentales apoyaran la creación de gobiernos elegidos por las mayorías negras.<sup>44</sup>

Ante el creciente aislamiento político de Sudáfrica en la década de los setenta, el primer ministro Botha declaró que el mundo se encontraba envuelto en una severa guerra fría, y que su país podía sufrir un ataque, por lo que, si era necesario, se pondría a la economía en pie de guerra para ser capaces de dar una respuesta completa y coordinada.<sup>45</sup>

En 1976, en respuesta a la matanza de niños en Soweto, la comunidad internacional apoyó un nuevo embargo de armas, que junto con el establecimiento de gobiernos mayoritarios negros en sus fronteras, orillaron al gobierno sudafricano a revisar su política racial. Así, en la década de los setenta el régimen proclamó la independencia de cuatro bantustanes: Transkei, Ciskei, Bophuthatswana y Venda<sup>46</sup> con lo que quiso mostrar que la población africana tenía una nación soberana en donde podría ejercer los derechos que le eran negados en Sudáfrica "blanca".

Sin embargo la comunidad internacional rechazó esa nueva política que hacía a los africanos extranjeros en su propia tierra, y ningún Estado reconoció la "independencia" de esos bantustanes, al contrario, durante la década de los ochenta creció la resistencia en el interior del país, y a nivel internacional, especialmente en los países occidentales, el pueblo presionó a sus gobiernos para

<sup>44</sup> Gaytán y García Ma. Luisa, *op. cit.*, p. 236.

<sup>45</sup> *Ibidem*, p. 240.

<sup>46</sup> The United Nations and Apartheid 1948-1994, The United Nations Blue Books Series, Volume I, Department of Public Information, United Nations, New York, p. 31.



que tomaran medidas en contra del *apartheid* haciendo caso omiso de la confrontación ideológica entre el Este y el Oeste.

## 2.2. ONU (RESOLUCIONES CONDENATORIAS).

El trabajo de las Naciones Unidas con respecto al *apartheid* desde que fuera institucionalizado por el gobierno afrikaner en 1948 se puede dividir en tres periodos<sup>47</sup>. En el primer periodo, de 1948 a 1966, las Naciones Unidas conminaron en varias ocasiones al gobierno sudafricano a que abandonara su política de discriminación y garantizara plena igualdad para todos los sudafricanos.

En el segundo periodo, de 1967 a 1989, en respuesta a la continua intransigencia y agresión del gobierno de Sudáfrica, las Naciones Unidas lanzaron una campaña internacional que se extendió a todo el mundo, aislando en forma creciente a Sudáfrica de la mayoría de sus relaciones internacionales. A pesar de las diferencias entre los Estados miembros, en cuanto a si deberían o no ser obligatorias las sanciones y otras medidas, las Naciones Unidas promovieron embargos económicos, de armas, de petróleo, así como boicots culturales, deportivos y otras formas de acciones públicas. Gracias a los esfuerzos de la ONU de alcanzar a la opinión pública mundial, la campaña obtuvo apoyo en muchos países, incluyendo aquellos que eran los principales socios comerciales de Sudáfrica y cuyos gobiernos se negaban a imponerle sanciones.<sup>48</sup>

---

<sup>47</sup> *Ibidem*, p. 5.

<sup>48</sup> *Ibidem*, p. 6.

En la tercera y más reciente fase, de 1990 a 1994, la ONU trató de persuadir al gobierno sudafricano para que finalmente legalizara los movimientos de liberación y accediera a iniciar una solución negociada. La "Declaración sobre el *apartheid* y sus consecuencias destructivas en África del Sur", adoptada por la Asamblea General en diciembre de 1989, inició el proceso que condujo a las históricas elecciones de abril de 1994. La ONU jugó un papel muy importante en la promoción de las negociaciones y en ayudar a asegurar elecciones libres y justas, de acuerdo con lo solicitado no solamente por las mayorías involucradas, sino también por la misma minoría sudafricana gobernante. Las Naciones Unidas dieron a Sudáfrica un apoyo muy importante cuando la violencia puso en peligro el proceso de negociaciones y en 1994 coordinaron la observación internacional de las elecciones democráticas con sufragio universal.<sup>49</sup>

Consideraciones de la ONU sobre el *apartheid* de 1948 a 1966.

La India fue el país que hizo la primera referencia formal en las Naciones Unidas de la política de *apartheid*, inmediatamente después de que fue adoptada por el recién elegido Partido Nacional sudafricano en 1948. Debido a la persistente actitud negativa del gobierno sudafricano, los principales órganos de las Naciones Unidas comenzaron a considerar medidas, incluyendo sanciones económicas, encaminadas a que Sudáfrica renunciara a su política racista. Así, en 1955, esta presión hizo que el gobierno sudafricano abandonara la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación y la Ciencia), y subsecuentemente en 1963 y 1964 también

---

<sup>49</sup> *Idem.*

abandonó la FAO (Organización para la Alimentación y la Agricultura) y la OIT (Organización Internacional del Trabajo)<sup>50</sup> respectivamente.

Después de 1960, la Asamblea General puso mayor atención al problema del *apartheid*, coincidiendo a su vez con el proceso de independencia de algunos países africanos, así como el mayor involucramiento del Consejo de Seguridad. La condena internacional por la masacre de Sharpeville en 1960 urgió al Consejo de Seguridad a adoptar su primera resolución deplorando las políticas y acciones del gobierno de Pretoria. Así, las potencias europeas al fin se adhirieron a las resoluciones de la ONU contra Sudáfrica. En noviembre de 1962, la Asamblea General por primera vez recomienda medidas diplomáticas y económicas para presionar al gobierno sudafricano, y también establece el Comité Especial contra el *Apartheid*, con lo que se prepara el camino para una acción internacional concertada. En agosto de 1963, el Consejo de Seguridad hizo un llamado a todos los Estados para que dejaran de vender armas a Sudáfrica.

Al percatarse el gobierno sudafricano de que ya no solamente los países africanos que habían obtenido recientemente su independencia eran los que hacían campaña en contra del *apartheid*, sino que a éstos se habían sumado potencias importantes como Estados Unidos y Gran Bretaña, el gobierno comenzó a revitalizar su política bantustana por un lado y a aumentar el presupuesto en gastos de defensa por el otro, de tal manera que en una década el país se convirtió en una potencia militar.<sup>51</sup>

<sup>50</sup> Las siglas en inglés de la OIT son ILO, International Labour Organization. De las otras organizaciones se mantuvieron las siglas en inglés, porque en general se conocen así.

<sup>51</sup> Cfr. Gaytán y García Ma. Luisa, *op. cit.*, p. 191.

Para 1960 varios países africanos habían alcanzado su independencia, con lo que aumentó el número de miembros de la ONU. Estos Estados africanos comenzaron a presionar cada vez más fuerte en Naciones Unidas para ejercer acciones contra el *apartheid*. En la decimoquinta y la decimosexta sesiones de la Asamblea General, en 1960 y 1961, los países africanos junto con otros Estados propusieron medidas económicas y diplomáticas contra Sudáfrica, pero sus propuestas no obtuvieron los dos tercios de la mayoría que se requerían. En su lugar, la Asamblea adoptó con una abrumadora mayoría de votos otras dos resoluciones, la 1598 (XV) de abril de 1961 y la 1663 (XVI) del 28 de noviembre de 1961, que afirmaban que las políticas racistas del gobierno de Sudáfrica eran "una flagrante violación a la Carta de las Naciones Unidas y a la Declaración Universal de los Derechos Humanos y que son inconsistentes con las obligaciones de un Estado miembro".<sup>32</sup>

Comparadas estas resoluciones con las primeras, en las que la Asamblea General pedía a Sudáfrica que reconsiderara sus políticas racistas, esta votación mostró no solamente una creciente preocupación internacional, sino también un gran progreso hacia un consenso en las Naciones Unidas acerca del *apartheid* y una creciente convicción de la comunidad internacional de que se debería ejercer presión sobre el gobierno de África del Sur.

En la decimoséptima sesión de la Asamblea General, en 1962, se adoptó la resolución 1761 (XVII) en la que se pedía a los Estados miembros romper relaciones diplomáticas con el gobierno sudafricano, o no iniciar relaciones de este tipo; cerrar los puertos a naves que tuvieran la bandera

<sup>32</sup> The United Nations and Apartheid, *op. cit.*, p. 16.

sudafricana; legislar en el sentido de que sus naves no entraran a puertos sudafricanos; boicotear todos los bienes de origen sudafricano y no exportar cualquier producto hacia ese país, incluyendo armas y municiones; y rehusar todo permiso para aterrizar y otorgar facilidades a los pasajeros de los aviones sudafricanos.

La Asamblea General también pidió al Consejo de Seguridad que tomara las medidas apropiadas, incluyendo sanciones, para asegurarse de que el gobierno sudafricano cumpliera con las resoluciones de la Asamblea. Además en esa ocasión se creó el "Comité Especial Contra el *Apartheid*" cuya primera reunión se llevó a cabo el 2 de abril de 1963, y su objetivo sería asegurar que el *apartheid* permaneciera bajo continua consideración de las Naciones Unidas.<sup>33</sup>

Este Comité Especial trabajó muy de cerca con los movimientos anti-*apartheid* que estaban emergiendo fuera de Sudáfrica, particularmente en Gran Bretaña y en Estados Unidos, para ayudar a que la conciencia internacional aumentara acerca de los sucesos sudafricanos y la necesidad de actuar. En 1963, organizó una conferencia con el Comité Americano Sobre Sudáfrica y estuvo en contacto con el reverendo Dr. Martin Luther King Jr., quien junto con el presidente del CNA, el jefe Albert J. Luthuli, hicieron un llamado para actuar contra el *apartheid*.

El 18 de junio de 1964, el Consejo de Seguridad adoptó la resolución 191 (1964), época en la que Nelson Mandela y sus colegas habían sido sentenciados a prisión de por vida, haciendo un llamado urgente al gobierno sudafricano para que renunciara a la ejecución de cualquier persona

---

<sup>33</sup> *Ibidem.*, p. 19.

sentenciada a muerte por su oposición al *apartheid*, que garantizara una amnistía inmediata a todas las personas detenidas o en juicio, así como clemencia para todas las personas sentenciadas; y que aboliera la detención sin cargos, sin acceso a defensa o sin derecho a un juicio inmediato. Sudáfrica no quiso acatar esta resolución por considerarla una intervención a su soberanía.

Para 1966 había una virtual unanimidad en las Naciones Unidas acerca de su posición con respecto a la situación en Sudáfrica, considerando el *apartheid* como una flagrante violación a la Carta de las Naciones Unidas y a la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Además se les proporcionó ayuda legal y de otro tipo, a los perseguidos políticos, y aún a los activistas de organizaciones clandestinas o a los que realizaban actos de sabotaje, hecho sin precedente en la organización mundial.

En una resolución de 1966, a pesar de que Estados Unidos, Inglaterra y Francia estaban en desacuerdo con las sanciones, la Asamblea General con base en las recomendaciones del Comité Especial Contra el *Apartheid* apoyó una campaña internacional contra Sudáfrica.

#### La Campaña Internacional contra el *Apartheid*, 1967-1989.

A pesar del poderío militar del gobierno sudafricano, la lucha por la libertad continuó durante los decenios de los años setenta y los años ochenta. Además gracias a la amplia publicidad de la ONU en contra del *apartheid*, se consiguió apoyo en todos los países incluyendo a los principales socios

comerciales de Sudáfrica cuyos gobiernos no querían imponerle sanciones, argumentando que serían contraproducentes.

En 1973 Sudáfrica fue excluida de la Asamblea General, así como de varias agencias especializadas de la ONU. También fue expulsada de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales y de conferencias.<sup>54</sup>

En 1977, según la resolución 418 (1977), el Consejo de Seguridad impuso un embargo de armas obligatorio contra Sudáfrica. El Secretario General Kurt Waldheim dijo que era la primera vez en la historia de las Naciones Unidas que se había tenido que tomar una acción bajo el Capítulo VII<sup>55</sup> de la Carta de Naciones Unidas contra un Estado miembro, y que por lo tanto la Organización había entrado a una nueva fase en los esfuerzos de la comunidad internacional para acabar con esa política de discriminación<sup>56</sup>.

En 1985, después de que el Primer Ministro P. W. Botha se convirtió en presidente declaró el estado de emergencia en todo el país -mismo que sería renovado anualmente hasta 1990- con lo que consecuentemente aumentó la represión. Ante esta situación el Consejo de Seguridad adoptó la resolución 569 (1985) con la que hacía un llamado a todos los gobiernos miembros para que tomaran medidas económicas significativas contra Sudáfrica. Hubo una amplia respuesta por parte del Congreso de Estados Unidos, por la Comunidad Europea y el *Commonwealth*, quienes

<sup>54</sup> *Ibidem*, p. 48.

<sup>55</sup> Adoptar una resolución bajo el Capítulo VII de la Carta de la ONU significa que es obligatoria para todos sus miembros.

<sup>56</sup> *Ibidem*, p. 50.

seguían manteniendo relaciones económicas con Sudáfrica. Algunos bancos internacionales dejaron de hacerle nuevos préstamos y muchas compañías transnacionales empezaron a retirar sus inversiones. Estas medidas comenzaron a tener efectos negativos en la economía sudafricana, con lo que el gobierno empezó a darse cuenta que tendrían que empezar a negociar con la mayoría africana. En 1989, con el fin de la Guerra Fría, fue más fácil para la comunidad internacional concertar acciones. Las Naciones Unidas apoyaron la idea del CNA y de los otros Estados africanos de que esta coyuntura ayudaría finalmente a que hubiera una solución negociada en Sudáfrica.

#### Hacia un gobierno democrático no racista, 1990-1994.

Hacia finales de 1989, Sudáfrica estaba lista para el cambio. La resistencia masiva se había extendido después de la nueva Constitución de 1984. El gobierno no había podido controlar la situación a su favor a pesar del incremento de la represión; al contrario, el rechazo internacional había crecido. Aún sus principales socios empezaban a acatar las recomendaciones de la ONU en el sentido de reducir sus relaciones económicas.

Sudáfrica comenzó a sentir los efectos negativos de estas medidas internacionales. De acuerdo con el Centro de las Naciones Unidas para las Corporaciones Transnacionales, un total de 605 compañías habían retirado sus inversiones de Sudáfrica entre agosto de 1985 y agosto de 1990.<sup>17</sup>

---

<sup>17</sup> *Ibidem*, p. 87.



El Partido Nacional empezó a entender que la resistencia contra el *apartheid* no podría desaparecer por medios militares por un lado, y por el otro que con el final de la Guerra Fría tendrían que empezar a cambiar su posición intransigente. Así, después de la victoria del Partido Nacional, su líder F. W. de Klerk propuso un programa de reformas para un nuevo orden constitucional con una Carta de derechos y una verdadera participación de la mayoría negra.

En diciembre de 1989 la Asamblea General adoptó por consenso la Declaración sobre el *Apartheid* y sus Consecuencias Destructivas en África del Sur. En esta Declaración, la Asamblea expresó que, como resultado de la legítima lucha del pueblo de Sudáfrica para la eliminación del *apartheid*, y de la presión internacional contra ese sistema, así como de los esfuerzos globales para resolver los conflictos regionales, ya existían las posibilidades de empezar a caminar en dirección de una solución pacífica para los problemas de los africanos.<sup>38</sup>

La Asamblea General enfatizó que algunos de los principios fundamentales, acordes con la Carta de Naciones Unidas y con la Declaración Universal de los Derechos Humanos, sobre los cuales se debía construir la nueva constitución, deberían ser: que Sudáfrica debería ser un estado unido, democrático, y sin discriminación racial; que todo el pueblo debería gozar de una nacionalidad y ciudadanía igualitarias sin importar su raza, color, sexo o credo; que debería haber sufragio igual, universal y secreto en una Sudáfrica unida y no fragmentada; y que todos deberían de gozar de los derechos humanos universalmente reconocidos y de libertades civiles garantizadas

---

<sup>38</sup> *Ibidem*, p. 89.

constitucionalmente. A pesar de que rechazó esta Declaración, el régimen sudafricano finalmente empezó a dar los primeros pasos en ese sentido.

La Asamblea General en su Declaración de 1989 también había solicitado que se liberara a los presos políticos, que se levantara la prohibición y restricciones de todas las organizaciones y personas; que salieran las tropas de las reservaciones; que terminara el estado de emergencia y que se revocara la legislación que circunscribía la actividad política; y que se terminara con los juicios y ejecuciones políticas.

En febrero de 1990 el presidente de Klerk declaró que su objetivo final era un nuevo orden constitucional en el que cada habitante gozara de iguales derechos y oportunidades en todas las esferas ya fuera constitucional, social o económica. Anunció la legalización del CNA, del PAC, del Partido Comunista Sudafricano y otras organizaciones políticas, y el término de las restricciones a las actividades de 33 organizaciones. También anunció la suspensión de la pena de muerte, la desaparición de ciertas regulaciones de emergencia, incluyendo las que restringían a los medios masivos de comunicación, así como las órdenes de aprehensión de ciertas personas y prometió liberar a Nelson Mandela y otros presos políticos. Así el 11 de febrero de 1990 libera a Nelson Mandela incondicionalmente después de más de 27 años de prisión.<sup>59</sup>

La comunidad internacional recibió con beneplácito estas acciones y el CNA aceptó comenzar pláticas con el gobierno. Sin embargo, el progreso inicial fue lento y difícil debido a la resistencia

---

<sup>59</sup> *Ibidem*, p. 89.

del gobierno a dar los pasos necesarios para implementar las medidas recomendadas en la Declaración sobre el *Apartheid*.

### 2.3. FIN DE LA GUERRA FRÍA.

Desde fines de los años sesenta y principios de los setenta empezó a ocurrir la gran aproximación internacional entre las superpotencias. Acercamiento que dejó finalmente sin sentido a la bipolaridad y, consecuentemente a los sistemas de seguridad militar que supuestamente resguardaban a cada bloque, es decir, la OTAN y el Pacto de Varsovia. Ya ninguna de las dos superpotencias tenían la capacidad financiera para mantenerlos.

Así, esta aproximación no solamente implicó un mejoramiento en las relaciones políticas y económicas bilaterales de Estados Unidos y la Unión Soviética, sino también un aumento en los intercambios que desembocó, para los socialistas, en la búsqueda de técnicas relativas a la dirección, gestión y producción. El gobierno de Gorbachov puso en duda las bondades de la planificación centralizada.

Tanto la Unión Soviética como la República Popular China se acercaron a las potencias capitalistas, al grado de admitir no sólo la compra de tecnología, sino la completa participación de empresas privadas extranjeras y de las transnacionales, con lo que la ideología pasaba por completo a un segundo plano.

Esta nueva realidad internacional que hubiera sido imposible que se diera inmediatamente después de la Segunda Guerra Mundial, se fue gestando desde la primera mitad de los años sesenta cuando las potencias de Europa Occidental, especialmente Francia, Italia y la RFA, se empezaron a acercar a la URSS. Esos países europeos necesitaban mercados para sus productos, mientras que la Unión Soviética requería, ya desde esa época, de tecnología y recursos financieros. Al principio Estados Unidos se opuso a semejante intercambio, sin embargo, después gradualmente, comenzó a participar también.

### **2.3.1. LA POSICIÓN DE LAS GRANDES POTENCIAS: UNIÓN SOVIÉTICA, EUROPA OCCIDENTAL Y ESTADOS UNIDOS.**

Como hemos visto hasta aquí, el gobierno sudafricano no tuvo ningún problema en la implementación de su política de *apartheid* durante los primeros años, después de su institucionalización en 1948. Sin embargo desde el momento en el que las Naciones Unidas empiezan a tomar cartas en el asunto, los diferentes Estados miembros de esta Organización también toman una posición al respecto que reflejará el inicio y la desaparición de la Guerra Fría que surgió después de la Segunda Guerra Mundial.

### UNIÓN SOVIÉTICA.

Como se había mencionado, la Unión Soviética surge como la única potencia capaz de contrarrestar el poderío de Estados Unidos. A partir de que los soviéticos empiezan a apoyar los movimientos de liberación en todo el mundo, las potencias occidentales verán a ese país como un peligro latente y permanente de exportar la revolución comunista y acabar con la democracia y la libertad del mundo occidental. Por su parte los países que habían sido colonizados y que acababan de conseguir su independencia, o que estaban en vías de alcanzarla, así como los demás países subdesarrollados veían a la Unión Soviética como el líder de los movimientos revolucionarios que querían una sociedad más justa para todos.

Así, bajo esta óptica, Sudáfrica al sentirse un bastión del mundo capitalista rompe relaciones con la Unión Soviética, quien por su parte apoyará en las Naciones Unidas todas las resoluciones condenatorias contra aquel país. Por otro lado, también dio un gran apoyo a los movimientos de liberación de Angola y Mozambique cuyos gobiernos independientes fueron de tendencia socialista.

## **EUROPA OCCIDENTAL**

Las potencias occidentales consideraban que la política racista y represiva del régimen de Pretoria estaba poniendo en peligro la más importante fuente de minerales estratégicos del mundo industrializado occidental.

La independencia de Angola y Mozambique en 1975 y la de Zimbabwe en 1980, coincidieron con el aumento de la importancia de las reservas minerales estratégicas existentes en el área. A lo que se suma la importancia también estratégica de la llamada ruta de El Cabo, por la cual transita gran parte de los suministros de materias primas, minerales y energéticos con destino a las economías de Europa y Estados Unidos.

Así, el temor occidental ante la eventualidad de una guerra en Sudáfrica partía del razonamiento de que si el régimen de Botha no llegaba a una negociación política con los representantes de la mayoría negra, la guerra civil sería inevitable, y una revolución negra triunfante conduciría a Sudáfrica al campo socialista.

## **ESTADOS UNIDOS.**

La política de Estados Unidos hacia Sudáfrica hasta antes de la crisis de Soweto en los setenta había sido de apoyo al gobierno de ese país al no acatar en las Naciones Unidas las resoluciones

condenatorias que pedían que los países que tuvieran relaciones comerciales con ese país, las redujeran como unas medidas de presión para terminar con su política racista.

A principios de la década de los ochenta, el especialista en asuntos africanos Chester Crocker, profesor de la Universidad de Georgetown y subsecretario de Estado para Africa en 1985, diseñó la política de "compromiso constructivo" para Sudáfrica cuyos objetivos eran: buscar un cambio pacífico en el sur de Africa; trabajar con los aliados occidentales para defender intereses comunes que pudieran ser afectados por el avance del socialismo en la zona; obtener mayor acceso al petróleo y los recursos minerales y, respecto a Sudáfrica, crear un clima favorable a sus planteamientos en otros países occidentales; no aplicar bilateralmente sanciones comerciales o contra el proceso inversionista en Sudáfrica, argumentando que un compromiso con la economía sudafricana podía ser "constructivo" para la mayoría negra de la población, y, finalmente, evitar los ataques indiscriminados contra aspectos de su sistema político e impedir la adopción de sanciones dentro del contexto de las Naciones Unidas.<sup>60</sup>

Sin embargo, la administración de Ronald Reagan tuvo que abandonar su política de compromiso constructivo en 1985 debido a que el régimen sudafricano no había mostrado ningún progreso en cuanto a mejorar las condiciones de vida de la mayoría negra. Al contrario, en julio de 1985, el gobierno declaró el estado de emergencia en todo el país, con lo que se le daba mayor poder a la policía y al ejército.

<sup>60</sup> Fazio Carlos, "Sudáfrica. Occidente sanciona a Botha, en defensa de su interés, no de la justicia". *Proceso*, 1985, p.p. 46 y 47.

Así, debido al notable deterioro de la imagen de Sudáfrica, el público estadounidense empezó a presionar a su gobierno y a las corporaciones transnacionales para que redujeran sus relaciones con ese país. Gracias a esa lucha y a que Reagan no quería perder electores simpatizantes al asociar a su régimen con uno que cada vez quedaba más aislado internacionalmente, su gobierno tuvo que adoptar medidas drásticas. El Departamento de Comercio limitó las ventas de ciertos artículos de alta tecnología y muchas empresas retiraron sus inversiones.

Esto fue un duro golpe para la economía sudafricana cuyo principal socio comercial era precisamente Estados Unidos, por lo que como ya se vio anteriormente, la minoría blanca gobernante empezó a darse cuenta que había llegado el momento de empezar a entablar serias negociaciones con los líderes de los principales movimientos de liberación para terminar con la política racista que les había garantizado una posición privilegiada por mucho tiempo.

El régimen sudafricano se fue viendo cada vez más obligado a cambiar su posición intransigente. A pesar del poderío y sofisticación del ejército y la policía, ya no pudo controlar la violencia interna, resultado de una mayor organización y conciencia política de parte de los diferentes grupos que buscaban la terminación del *apartheid*, y entre los cuales no solamente se encontraban negros sino también blancos progresistas.

En el plano internacional, gracias a la amplia publicidad de parte de las Naciones Unidas para condenar y aislar al gobierno sudafricano por su política racista, hasta sus socios comerciales más importantes como Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania empezaron a negarle la



renovación de préstamos bancarios, la exportación de tecnología de punta y la inversión de compañías transnacionales.

Además, con el fin de la Guerra Fría, el desmembramiento de la Unión Soviética y el derribo del Muro de Berlín, el peligro del comunismo también desapareció, por lo que parecía que finalmente el régimen de Pretoria podía sentarse a dialogar con los representantes de la mayoría negra africana para empezar a sentar las bases de un proceso que los condujera al logro de una sociedad sin discriminación racial.

### **3.- EL TRIUNFO DE LA POBLACIÓN NEGRA.**

#### **3.1. EL CONGRESO NACIONAL AFRICANO.**

Con la unificación de Sudáfrica en 1912, se fundó el Congreso Nacional Nativo Sudafricano, en protesta contra las expropiaciones de sus tierras. En 1923 cambió su nombre al de Congreso Nacional Africano (CNA). Durante esta época, los africanos politizados pertenecieron a un grupo elitista y sus objetivos eran ante todo reformistas, en el sentido de que querían llevar a los blancos a la mesa de negociaciones. Sin embargo, ante esta organización de la población negra, las medidas que adoptó el gobierno fueron cada vez más coercitivas.

A pesar de esta represión, el CNA seguía firme en la consecución de sus objetivos, incluso se formó la Alianza de Congresos que fue integrada por el CNA y los Congresos Indio, Mestizo y Blanco (*White Congress of Democrats*), que en 1955 celebró el Congreso del Pueblo en donde se aprobó la Carta de la Libertad (*Freedom Chart*) basada en la Declaración de Derechos Humanos. En respuesta, el gobierno arrestó a varios miembros de la Alianza en 1956, de tal manera que a fines de la década de los cincuenta, todos los canales de protesta pacífica habían sido bloqueados sistemáticamente. Así, como resultado de esta etapa de frustración por un lado, y animados por la independencia de varios países africanos, se produjo una división al interior del CNA, creándose dentro de sus propias filas el Congreso Panafricano (*Pan-Africanist Congress 'PAC'*)<sup>61</sup>.

En marzo de 1960, el PAC organizó una serie de protestas contra el sistema de pases y la policía disparó contra la multitud desarmada ocasionando muertos y heridos entre los que se encontraban mujeres y niños. El gobierno anunció entonces que el país quedaría bajo el estado de emergencia, y el 8 de abril de ese mismo año declara al CNA y al PAC fuera de la ley<sup>62</sup>.

Ante esta situación, los africanos recurrieron a la violencia como única manera de provocar el cambio. Con Nelson Mandela como dirigente, se formó la organización *Umkhonto we Sizwe* (La Lanza de la Nación) que incluyó a gente de todas las razas y de otras organizaciones, y que se propusieron sabotear instalaciones seleccionadas sin dañar a las personas.

<sup>61</sup> Gaytán y García Ma. Luisa, *op. cit.*, p. 110.

<sup>62</sup> The United Nations and Apartheid, *op. cit.*, p. 14.

Así, de 1961 a 1963 hubo alrededor de 300 actos de sabotaje, con lo que según Nelson Mandela se trataba de ahuyentar a las inversiones extranjeras con el objeto de debilitar a la economía sudafricana, para obligar al gobierno a reconsiderar su política racista.<sup>63</sup>

Ante esta situación, el gobierno promulga una Acta contra sabotaje el 26 de junio de 1962, por medio de la cual se acepta la pena de muerte y el arresto domiciliario<sup>64</sup>.

Así, después de haber realizado varios actos de sabotaje, en agosto de 1962, Nelson Mandela fue capturado y encarcelado. Un año más tarde, se descubrió el cuartel general de operaciones en Rivonia, un suburbio de Johannesburgo, y varios de sus líderes fueron arrestados para después junto con Mandela ser juzgados y sentenciados<sup>65</sup>. Este fue un duro golpe para la organización política de los africanos en el interior de Sudáfrica. Sin embargo, tanto el CNA como el PAC abrieron oficinas en el extranjero desde donde siguieron apoyando incansablemente la desaparición total de la política de *apartheid*.

La situación en el interior de Sudáfrica se deterioró a partir de 1967 a causa del aumento de la represión como respuesta a la creciente oposición de los movimientos que representaban a la mayoría del pueblo.

A pesar de que el CNA y el PAC fueron proscritos por el gobierno sudafricano, en marzo de 1974, el Comité Especial Contra el *Apartheid* de las Naciones Unidas decidió invitarlos como

<sup>63</sup> *Ibidem*, p. 16.

<sup>64</sup> *Ibidem*, p. 17.

<sup>65</sup> Gaytán y García Ma. Luisa. *op. cit.*, p. 112.

movimientos de liberación reconocidos por la Organización de Estados Africanos a asistir a sus reuniones como observadores.

Aunque en Sudáfrica hubo otras organizaciones que se formaron para luchar contra el *apartheid*, el CNA fue quien finalmente tuvo la capacidad de convocatoria suficiente para reunir a los africanos que nunca dejaron de luchar a través de los años. Debido a que el CNA fue la única fuerza capaz de aglutinar a diferentes grupos étnicos con sus respectivos intereses, éste fue el interlocutor principal en las negociaciones con el régimen blanco para que al fin se pusiera término a la política de *apartheid* y se realizaran elecciones democráticas, dando como resultado la elección por primera vez en la historia de ese país de un presidente negro: Nelson Mandela.

### 3.2 EL LÍDER NELSON MANDELA.

Nelson Rolihahla Mandela, nació en Umtata, el que fue el bantustán llamado Transkei, y siendo el hijo primogénito de un jefe tribal de los *tembu*, de la etnia *xhosa*, fue aducado para ser un jefe tribal.

Después de estudiar arte en la universidad para negros de Fort Hare y de participar en las revueltas estudiantiles, Mandela se escapa a los veintitrés años de su tribu, en la que su familia ya había programado su boda con una muchacha de su rango. Al escaparse, conoce la vida terrible de los africanos que viven en los barrios cerca de Johannesburgo, en donde se gana la vida

practicando diversos oficios. En esta época su amistad con otro líder del movimiento, Walter Sisulu, será determinante para que Mandela estudie Derecho y conozca a su primera esposa.<sup>66</sup>

En 1942 trabaja con Oliver Tambo, junto al cual se convertirá al final de su carrera, en uno de los dos primeros abogados sudafricanos negros. Crean un gabinete y trabajan en una multitud de causas a favor de los suyos, a los que se les quitan las tierras, se les desplaza a las "zonas de color", en una palabra se les niegan todos sus derechos. Esto le servirá para adquirir conciencia sobre las cuestiones de fondo de la vida sudafricana y para ir adquiriendo un creciente prestigio entre la gente.

Desde 1944 milita en el CNA, movimiento que se va a radicalizar en los años siguientes, sobre todo a través de sus juventudes en las que Mandela aparecerá como un líder nato junto con Oliver Tambo, quien gracias a que se exilió a tiempo quedó en libertad.

Mandela partidario de impulsar el movimiento obrero y de hacer frente con la movilización a la prepotencia racista, es detenido por primera vez en 1952 como responsable de haber lanzado una campaña de desafío contra las leyes injustas.

En 1955 interviene en la redacción de la Carta de la Libertad, un documento con voluntad constitucional y libertaria que comienza diciendo: "Sudáfrica pertenece a todo el que vive en ella, blanco y negro". Constantemente perseguido por su activismo político, en 1956 es detenido

---

<sup>66</sup> Mandela, Nelson, *La lucha es mi vida*, Edición y traducción a cargo de José Gutiérrez Álvarez, Ediciones 29, Barcelona, 1988, p. 10.

nuevamente. En el Juicio por Traición que se desarrolla entre 1956 y 1960, y que concluye con su puesta en libertad, Mandela fue la cabeza más notoria. Durante ese tiempo conoció y se casó con Winnie Madizikela, quien durante los años de cárcel se convirtió en su portavoz y en el símbolo de la lucha de liberación.

El surgimiento de nuevas generaciones de combatientes, el endurecimiento de la represión racista, el ambiente internacional de apogeo del panafricanismo y de los movimientos de liberación y las propias contradicciones del CNA, dan lugar al surgimiento de una división en su interior que se traducen en las diferentes iniciativas en la acción. El nuevo grupo que surge, el Congreso Panafricano (PAC) trata de desbordar al CNA y lanza una nueva campaña de desafío con la consigna "Africa para los africanos".<sup>67</sup>

En la víspera de los acontecimientos de Sharpeville, el CNA y el PAC habían sido declarados fuera de la ley por considerarlos "una amenaza seria para la seguridad pública". Así que, después de la masacre tanto el CNA como el PAC cambian de estrategia y se disponen a dar una respuesta armada.<sup>68</sup>

Mandela después de varias discusiones dentro y fuera de la cárcel, con el consentimiento de Luthuli y de los antiguos dirigentes negros, eucausará esa respuesta a través de numerosos contactos internacionales. Esta lucha es bastante difícil debido a que aunque internacionalmente

---

<sup>67</sup> *Ibidem*, p. 11.

<sup>68</sup> *Idem*.

había comenzado el desprestigio del gobierno blanco, militarmente éste era aplastantemente poderoso.

Mandela viaja por Africa y por Europa y regresa secretamente a su país en donde es buscado por la policía. Finalmente es detenido en Natal en agosto de 1962. El proceso del tribunal de Rivonia comenzó en octubre de 1963 y duró ocho meses. No hubo la posibilidad de un tribunal más o menos objetivo como en el anterior, por lo que Mandela se convirtió en el abogado defensor del grupo y su intervención se hizo histórica.

En sus intervenciones en el tribunal decide plantear un proceso contra el sistema de *apartheid* justificando punto por punto su trayectoria militante, dentro de la cual asume su giro hacia la lucha armada. Así, probada la responsabilidad de los inculpados, el tribunal condenó a cadena perpetua a todos ellos.

A partir de ese momento, Mandela se convirtió en el símbolo de la lucha contra el *apartheid* y desde la cárcel dirige el movimiento, apoyado siempre por Oliver Tambo, el dirigente en el exilio del CNA. Permanece en la cárcel durante 28 años hasta que es liberado incondicionalmente en 1990 y más tarde es elegido como presidente de Sudáfrica en las elecciones de 1994.

### 3.3. LAS ELECCIONES EN SUDÁFRICA DE 1994.

Como se había visto anteriormente, Sudáfrica empezó a sentir los efectos de las medidas internacionales tomadas en contra del *apartheid* por un lado, y por el otro algunos sectores de la población blanca se dieron cuenta de que la actitud intransigente del gobierno conduciría al país hacia una guerra civil devastadora. Así que algunos hombres de negocios sudafricanos y otras delegaciones empezaron a visitar a los líderes exiliados del CNA para empezar a hacer las primeras consultas para encontrar una solución pacífica para el país.

En las resoluciones de 1987 y 1988, la Asamblea General de las Naciones Unidas conminó al gobierno sudafricano a crear las condiciones apropiadas para entablar negociaciones con todo el pueblo de Sudáfrica para llegar a una solución justa y duradera del conflicto en ese país. Además el fin de la Guerra Fría facilitó la cooperación entre las grandes potencias para resolver los conflictos sudafricanos.

Dentro de este contexto el Partido Nacional para las elecciones de septiembre de 1989 propuso un programa de reformas para un nuevo orden constitucional. Así, con la victoria de su partido, F. W. de Klerk quien fue elegido presidente empezó a alejarse de la política de *apartheid*. De acuerdo con una sugerencia del CNA, el Comité *Ad Hoc* para Sudáfrica de la Organización de Estados Africanos, compuesto por jefes de Estado y de Gobierno, se reunió en Harare y adoptó la Declaración de la Cuestión de Sudáfrica el 21 de agosto de 1989<sup>69</sup>.

<sup>69</sup> *Ibidem*, p. 83.



En esta Declaración se manifestó que gracias a la lucha de liberación y a la presión internacional, así como a los esfuerzos globales de terminar con los conflictos regionales, existían las posibilidades de resolver los problemas del pueblo sudafricano, no mediante una reforma al sistema de *apartheid* sino con su desaparición total. Según esta Declaración, este resultado se obtendría mediante un nuevo orden constitucional que garantizara la participación de todos los grupos étnicos en la administración económica y política por igual sin discriminación de sexo, raza o religión, sobre la base del voto universal de una persona un voto.<sup>70</sup>

La Declaración apoyó el punto de vista del movimiento de liberación sudafricano en el sentido de que el proceso de negociaciones debería empezar con pláticas acerca de la suspensión de hostilidades entre el régimen y los movimientos de liberación. Después las negociaciones deberían proseguir bajo los principios que sentaran las bases para una nueva Constitución, el papel que jugaría la comunidad internacional para asegurar el éxito de la transición hacia un orden democrático, la formación de un gobierno provisional y finalmente las elecciones.

Para crear un clima apropiado para las negociaciones, como habíamos visto, el presidente De Klerk en febrero de 1990 legaliza al CNA, al PAC, al Partido Comunista Sudafricano y libera a Nelson Mandela.<sup>71</sup>

El CNA decide iniciar pláticas con el gobierno, aunque el proceso se dificulta debido a las estructuras represivas creadas a través de los años, con el uso de fondos y operaciones secretas, y

<sup>70</sup> *Idem*, p. 88.

<sup>71</sup> Información proporcionada por la Embajada de México en Sudáfrica. (p.4)

ESTA TESIS DEBE SER REZE  
SALIR DE LA BIBLIOTECA

la presencia de elementos racistas en las fuerzas de seguridad. Sin embargo, no desapareció el espíritu de determinación de los principales grupos políticos para construir por medios pacíficos una sociedad basada en el principio de igualdad para todos.

En septiembre de 1991, en Johannesburgo, el CNA, el IFP (Inkatha Freedom Party), el gobierno y algunos partidos políticos, sindicatos y organizaciones civiles y religiosas firmaron el Acuerdo Nacional de Paz (el PAC, el Partido Conservador y los gobiernos de los bantustanes Transkei, Venda y Bophuthatswana no firmaron). El Acuerdo elaboró un código de conducta para las fuerzas de seguridad, para las organizaciones y partidos políticos y medidas para la reconstrucción y el desarrollo de comunidades. Se creó un Comité Nacional de Paz para que vigilara la implementación del Acuerdo<sup>72</sup>.

En septiembre de 1992 se reunieron finalmente por primera vez el presidente de Klerk y Nelson Mandela en Johannesburgo, en donde aprueban un Registro de Entendimiento alcanzado en las pláticas entre los representantes del gobierno y del CNA. Estuvieron de acuerdo en que este encuentro había sentado las bases para reiniciar las negociaciones que se habían roto por la violencia. Decidieron sostener futuras reuniones para resolver las cuestiones que quedaran pendientes en esa primera reunión tales como crear un clima de actividad política libre, la revocación de la leyes represivas, la terminación de las operaciones encubiertas de las fuerzas especiales y el sofocamiento de la violencia.

<sup>72</sup> The United Nations and Apartheid, *op. cit.*, p. 97.

Algunos partidos no estuvieron de acuerdo con estas negociaciones entre el gobierno y el CNA, entre los que se encontraba el jefe Gatsha Buthelezi, el Partido Conservador, el *Afrikaner Volksunie* y los bantustanes de KwaZulu, Bophuthatswana y Ciskei. Ante esta situación, las Naciones Unidas hicieron un llamado a todos los partidos políticos sudafricanos para que hicieran a un lado sus diferencias y empezaran lo más pronto posible a ponerse de acuerdo en el proceso que los llevaría a elaborar una nueva constitución democrática y no racista.

Así, en abril de 1993 se reunieron delegaciones de 26 partidos y organizaciones políticas para iniciar las discusiones, y en junio este Consejo de Negociación Multipartidista, como se le llamó, adoptó una declaración sobre el cese de hostilidades, de la lucha armada y de la violencia y una resolución sobre las condiciones necesarias para eliminar la violencia.

El 2 de julio de 1993, este Consejo en una reunión plenaria, adoptó por consenso 27 principios constitucionales, los cuales junto con una declaración de derechos, serían incluidos tanto en la constitución provisional como en la versión final de la constitución adoptada por una asamblea constituyente. También decidió por consenso que las elecciones democráticas para una asamblea constituyente se llevaría a cabo el 27 de abril de 1994.<sup>73</sup>

El 18 de noviembre de 1993, después de arduas negociaciones, el Consejo de Negociación Multipartidista, decidió en una sesión plenaria, establecer varias instituciones relacionadas con las elecciones y adoptó una Constitución Provisional. Las instituciones incluían, además del Consejo

---

<sup>73</sup> Información proporcionada por la Embajada de México en Sudáfrica. (pág. 4)

Ejecutivo de Transición, la Comisión Electoral Independiente, la Comisión Independiente de Medios de Comunicación , y la Autoridad Independiente para la Difusión de los Medios Masivos<sup>74</sup>.

El Consejo Ejecutivo de Transición, que existiría hasta que la Constitución Provisional entrara en vigor el 27 de abril de 1994, facilitaría junto con todas las estructuras gubernamentales ejecutivas y legislativas existentes a nivel local, regional y nacional, la transición y los preparativos para la implementación de un sistema democrático de gobierno a través de elecciones libres y justas. La Constitución Provisional contenía una Declaración de Derechos que garantizaban los derechos humanos fundamentales tales como la igualdad de raza y de género, la libertad de expresión, de formar asambleas y movimientos, el derecho de voto, el derecho a un juicio justo y el derecho a no ser víctima de tortura o de trato inhumano. Estipulaba que la nueva Sudáfrica estaría dividida en nueve regiones, cada una de las cuales tendría su propia legislación, sus propias estructuras administrativas y un consejo ejecutivo.<sup>75</sup>

La Constitución Provisional también establecía que el Parlamento consistiría en una Asamblea Nacional de 400 miembros elegidos sobre la base de representación proporcional y un Senado de 90 miembros elegidos por las legislaturas de las nueve regiones. La Asamblea y el Senado formarían la Asamblea Constituyente cuya tarea principal sería elaborar un borrador durante los dos primeros años de un periodo de transición de cinco años, una Constitución final para el país. El Jefe de Estado sería un presidente ejecutivo elegido por la Asamblea Nacional. Un Gobierno de

<sup>74</sup> Información proporcionada por la Embajada de México en Sudáfrica. (p. 19)

<sup>75</sup> *Ibidem.* p. 6

Unidad Nacional estaría compuesto sobre la base de una representación proporcional de nominaciones de partidos políticos que obtuvieran el cinco por ciento o más de los votos en las elecciones y los cuales permanecerían hasta 1999. Las decisiones del gabinete se harían por consenso de tal manera que se reflejara el espíritu de un gobierno de unidad nacional, así como la necesidad de una administración efectiva del país. Una Corte Constitucional sería la que tendría jurisdicción sobre asuntos que tuvieran que ver con la interpretación, protección y reforzamiento de la Constitución Provisional, y sus decisiones serían inapelables.<sup>76</sup>

El Consejo Ejecutivo de Transición empezó a trabajar el 6 de diciembre de 1993. Nueve días más tarde, el parlamento sudafricano votó para devolver la ciudadanía a aproximadamente 10 millones de residentes de los bantustanes de Transkei, Bophuthatswana, Venda y Ciskei. Ese mismo mes, el parlamento adoptó la Constitución Provisional, así como los proyectos emanados de los acuerdos del Consejo de Negociación Multipartidista.

Durante los últimos meses de 1993, las Naciones Unidas acogieron los acuerdos alcanzados en Sudáfrica y empezó el proceso de terminar con el aislamiento internacional de ese país. Un primer paso fue terminar con los embargos económicos, después con el embargo de petróleo y con los boicots culturales y deportivos<sup>77</sup>.

El proceso electoral en Sudáfrica empezó con la inauguración en diciembre de 1993 del Consejo Ejecutivo de Transición. El gobierno y el CNA con el apoyo de las Naciones Unidas, no

---

<sup>76</sup> *Ibidem.* p. 10

<sup>77</sup> The United Nations and Apartheid, *op. cit.*, p. 114.

solamente hicieron los preparativos para las elecciones sino que también trataron de persuadir a todos los partidos de que participaran en el proceso.

En su primera reunión el Consejo Ejecutivo de Transición firmó una resolución solicitando a Naciones Unidas que enviara un número suficiente de observadores internacionales para monitorear el proceso de elección.

Así, a finales de marzo de 1994 había 500 observadores en 60 localidades operacionales de la Comisión Electoral Independiente. Incluían 200 voluntarios de las Naciones Unidas provenientes de 44 países que habían llegado el 18 de marzo; 55 por ciento de los voluntarios eran nacionales de países africanos. En la fase final del despliegue de observadores, del 17 de abril en adelante, se unieron 1600 observadores electorales internacionales a los de las Naciones Unidas, haciendo un total de 2120 observadores de esa organización. Otras organizaciones intergubernamentales mandaron 596 observadores, la Organización de Estados Africanos 150, el *Commonwealth* 120, y la Unión Europea 326<sup>78</sup>.

Para el 4 de marzo de 1994, 29 partidos políticos se habían registrado para las elecciones. Aunque hubo varios trágicos incidentes provocados por blancos del ala derecha para desestabilizar el proceso electoral, éste continuó adelante.<sup>79</sup>

---

<sup>78</sup> *Ibidem*, p. 119.

<sup>79</sup> *Ibidem*, p. 122.

Las elecciones fueron programadas del 26 al 28 de abril, pero debido a problemas prácticos por el poco tiempo que tuvo la Comisión Electoral Independiente para hacer los preparativos ya que el Partido de la Libertad Inkatha había decidido participar en el último momento, el horario para votar se extendió y además se agregó un día más para votar para tres de las nueve regiones del país. El primer día de las votaciones fue para los ancianos, los enfermos y los residentes fuera de Sudáfrica. La gran mayoría de sudafricanos votaron con entusiasmo a pesar de que hubo errores en la organización y de las largas filas para votar. Afortunadamente no hubo violencia y se estimó que votó el 86 por ciento de la población<sup>80</sup>.

De acuerdo con los resultados finales de la votación, el CNA ganó 62.6 por ciento de los votos, el Partido Nacional el 20.9 por ciento y el Partido de la Libertad Inkatha 10.5 por ciento. Ninguno de los otros partidos recibió el 5 por ciento requerido para tener una representación en el gobierno. El CNA obtuvo una mayoría en los asientos de siete de las nueve legislaturas provinciales, el Partido Nacional tomó el Cabo Occidental y el Partido de la Libertad Inkatha ganó en KwaZulu/Natal. Estos resultados pueden verse en la tabla anexa.<sup>81</sup>

En su primera sesión llevada a cabo en Cape Town el 9 de mayo, la recién elegida Asamblea Nacional proclamó por unanimidad a Nelson Mandela como presidente de Sudáfrica, quien hizo un llamado a todo el pueblo sudafricano a trabajar juntos por la reconciliación nacional y la construcción de la nación. Agradeció a la comunidad internacional su continuo apoyo y

<sup>80</sup> Información proporcionada por la Embajada de México en Sudáfrica. (Fax del 27 abril 1994).

<sup>81</sup> Ibidem. (Fax del 3 mayo 1994).

nuevamente lo solicitó para la construcción de la paz, la prosperidad, la igualdad sexual, la no discriminación y la democracia.<sup>12</sup>

---

<sup>12</sup> Naciones Unidas, *op. cit.*, p. 126.



ANEXO  
REPUBLICA DE SUDÁFRICA

RESULTADOS FINALES DE LAS VOTACIONES A NIVEL NACIONAL

CIERRE: AL 6 DE MAYO DE 1994

<u>PARTIDO</u>	<u>PORCENTAJE</u>	<u>ASIENTOS EN LA ASAMBLEA</u>
ANC	62,6	252
NP	20,9	82
IFP	10,5	43
FF	2,17	9
DP	1,73	7
PAC	1,25	5
ACDP	0,45	2
		<hr/>
	T O T A L	400

RESULTADOS DE LAS VOTACIONES A NIVEL PROVINCIAL

PROVINCIA	Nº DE ASIENTOS POR PARTIDO							TOTAL ASIENTOS
	ANC	NP	IFP	FF	DP	PAC	ACDP	
WESTERN CAPE	14	23	--	1	3	--	1	42
NORTHERN CAPE	15	12	--	2	1	--	--	30
EASTERN CAPE	48	6	--	--	1	1	--	56
KWAZULU/NATAL	26	9	41	--	2	1	1	80
ORANGE FREE STATE	24	4	--	2	--	--	--	30
PRETORIA-WIT- WATERSRAND- VEREERENING (PWV)	50	21	3	5	5	1	1	86
NORTHWEST	26	3	--	1	--	--	--	30
EASTERN TRANSVAAL	25	3	--	2	--	--	--	30
NORTHERN TRANSVAAL	38	1	--	1	--	--	--	40

## CONCLUSIONES

El gobierno sudafricano empezó a dar pasos cautelosos en dirección a un gobierno multiracial cuando a finales de los setenta se dio cuenta por un lado, que en el país la población negra estaba cada vez más organizada y concientizada, del tal manera que ni la represión más sofisticada y brutal los convencería de darse por vencidos y dejar de reclamar las garantías a las que tenían derecho y que los blancos les habían negado durante muchos años. Por otro lado, internacionalmente el país estaba cada vez más aislado gracias a la campaña en contra del *apartheid* que tan bien había organizado la ONU, ocasionando que compañías y bancos retiraran sus inversiones de Sudafrica y que por lo tanto se frenara el crecimiento económico de ese país.

Así, en su intento de dar a la población negra algunos derechos que calmaran la creciente violencia interna, en 1984 el gobierno creó parlamentos para los grupos asiáticos y de color. Sin embargo esta medida en lugar de satisfacer las demandas de la población, hizo que ésta solicitara una representación política real y directa en la conducción de los asuntos de su país.

Ante estas demandas el gobierno de Pieter W. Botha en julio de 1985 sostenía que el *apartheid* seguiría siendo el principio fundamental en su política y que los negros ejercerían derechos políticos principalmente en sus *homelands*<sup>11</sup>. Sin embargo, como hemos visto, la sociedad internacional nunca reconoció políticamente esos estados, ya que era una forma de hacer

---

<sup>11</sup> Areas tribales a las cuales el gobierno de Pretoria denominaba naciones-estado autónomos.

extranjeros a los africanos en su propio país. Además de que los *homelands* no tenían recursos propios para impulsar su desarrollo.

El presidente Botha se encontró con un grave problema, pues mientras la población negra no se conformaba con las primeras reformas, los afrikauers más conservadores trataban de frenarlas al ver en peligro su situación privilegiada, por eso organizaron partidos políticos todavía más a la derecha del gobierno nacionalista. El gobierno de Botha, por su parte, no sólo deseaba mantener al Partido Nacional en el poder que venía ocupando desde 1948, sino también conservar la supremacía blanca en Sudáfrica.

Un tercer elemento que ponía en dificultades al gobierno sudafricano era la división al interior del grupo blanco. Por un lado tenemos a los sudafricanos blancos de habla inglesa, que tradicionalmente eran los liberales, quienes además de no estar de acuerdo con el *apartheid*, culpaban al gobierno del aislamiento internacional en el que se encontraba el país. Por el otro lado, se encontraban los afrikauers conservadores que querían mantener su posición privilegiada a cualquier precio y que no se daban cuenta de que el fin del *apartheid* estaba cerca, a pesar de sus intentos por evitarlo.

Estos acontecimientos se estaban dando en un contexto internacional más amplio: la globalización. Como se mencionó en el trabajo, con el derumbamiento del Muro de Berlín y el desmembramiento de la Unión Soviética, el mundo deja de estar dividido en dos bloques antagónicos. Se deja de percibir al comunismo como el enemigo principal del mundo occidental y

se develan los verdaderos enemigos de la paz: las diferencias étnicas y la crisis económica que sume en la miseria a una gran parte de la población mundial.

Bajo esta nueva perspectiva, Sudáfrica que se percibía como un bastión del mundo occidental, se ve a sí misma aislada internacionalmente y con una bomba de tiempo en el interior del país; la organización cada vez más eficiente de la población negra. Organización que ya empezaba a afectar seriamente el funcionamiento de las ciudades blancas como nunca antes y que pronto conduciría al país a una guerra civil devastadora.

Cuando finalmente el gobierno de Botha se percató de esta situación, es cuando acepta entablar negociaciones con el CNA para dar una solución a los problemas de la población negra. Después de un largo y pesado período de negociaciones se culmina en 1994 con una votación democrática, por primera vez en la historia de ese país, para elegir el presidente de la república, en la que participó toda la población sin importar sexo, raza o religión y obteniendo como resultado la elección de un presidente negro: Nelson Mandela, símbolo viviente de la lucha de liberación de la población negra.

Ahora el presidente Mandela se enfrenta al difícil reto de construir el país sobre una base democrática con la participación de toda la población, que permita dejar atrás los resentimientos y los retrasos generados por la política de desarrollo separado. Además a este gobierno de transición le corresponde promulgar una nueva y definitiva Constitución y resolver el dilema de la estructura territorial del país; unitario o federal.

Las relaciones con algunos grupos que han formado los negros son difíciles. Mandela le había dado un puesto en el nuevo gobierno a su esposa Winnie, de quien está separado, para aglutinar a la mayor parte de grupos opositores, sin embargo debido a su oposición radical hace poco tiempo él la despidió<sup>84</sup>. Winnie Mandela representa ahora a la posición radical de los negros quienes consideran que su presidente no ha cumplido con las promesas que hizo cuando asumió el poder de proveerlos de un millón de casas nuevas, de 10 años de educación gratuita para los niños, de electricidad para 2.5 millones de casas y un programa de creación de empleos<sup>85</sup>. Estas promesas son difíciles de cumplir pues Sudáfrica necesita un mayor crecimiento económico para poder resolver el problema grave de desempleo en el que se encuentra una gran parte de la población negra, quien después de la conquista de sus derechos políticos anhela una mejoría en su modo de vida.

La situación no es fácil, y menos en estos momentos en los que nos encontramos en una crisis generalizada del capitalismo, sin embargo la mayoría negra ahora puede participar abiertamente en todos los ámbitos de la economía y de la política por lo que poco a poco irá conquistando los espacios que le fueron negados durante tanto tiempo.

<sup>84</sup> Contreras Joseph, "Voice of the radicals", *Newsweek*, April 10, 1995, p. 11.

<sup>85</sup> Masland Tom, "No news is good news", *Newsweek*, May 15, 1995, p. 14.

## BIBLIOGRAFIA

- AA. VV., "Reinventing South Africa", *The Economist*, May 10, 1986, p.p. 11-12.
- AA. VV., "South Africa", *The Economist*, May 10, 1986, p. 37.
- AA. VV., "The United Nations and Apartheid 1948-1994", *The United Nations Blue Books Series, Volume 1*, Department of Public Information, United Nations, New York.
- COKER Christopher, "Sudáfrica, Africa Austral y la seguridad regional", *Contextos*, 30 de julio de 1985, p.p. 24-30.
- CONTRERAS Granguillhome Jesús, *Introducción al estudio de Africa. Cuadernos 4*, Centro de Relaciones Internacionales, F. C. P. y S., UNAM 1974.
- CONTRERAS Joseph, "The majority rules", *Newsweek*, November 29, 1993, p.p. 28-30.
- CONTRERAS Joseph, "Voice of the radicals", *Newsweek*, April 10, 1995, p. 11.
- CORNEVIN Marianne. *Apartheid: Poder y Falsificación de la Historia*. París. UNESCO, 1980.
- DAVIS Jennifer, "El ciclón se aproxima", *Contextos*, 30 de julio de 1985, p.p. 10-14.
- DU TOIT D., *Capital and Labour in South Africa. Class Struggle in the 1970's*, Kegan Paul International Ltd. London and Boston, 1980.
- FRIEDRICH Otto, "United no more", *Time*, May 4, 1987, p.p. 6-14.
- GAYTAN y García Ma. Luisa, *Sudáfrica y los Bantustanos*, (tesis de licenciatura en Relaciones Internacionales), México, UNAM, F.C.P. y S., 1979.
- GOODMAN, David L., "El régimen sudafricano adopta medidas para quedarse", *Contextos*, 30 de julio de 1985, p.p. 31-33.
- GRUNDY Kenneth W., "Sudáfrica: coerción y exigencias de cambio", *Contextos*, Noviembre de 1987, p.p. 26-31.
- HALE Frederick, "Sudáfrica: la defensa del reducto", *Contextos*, 30 de julio de 1985, p.p. 3-10.
- HOLSTEIN William J., "Las empresas estadounidenses se retiran", *Contextos*, 30 de julio de 1985, p.p. 22-23.

- HON Neil Kinnock, "South Africa: measures that matter". *The Round Table; The Commonwealth Journal of International Affairs*, January, 1987.
- KATE Manzo, "U.S. South Africa policy in the 1980's: Constructive Engagement and Beyond". *Policy Studies Review*, November 1986, Vol. 6, No. 2.
- LOUIS Rene Beres, "America and South Africa". *Political Studies Review*, November 1986, Vol. 6, No. 2.
- LYER Pico, "Principle of vital importance", *Time*, August 5, 1985, p. 33.
- MAGUBANE Bernard, *The political economy of race and class in South Africa*. Monthly Review Press. New York and London, 1979.
- MANDELA Nelson, *La lucha es mi vida*, Edición y traducción a cargo de José Gutiérrez Álvarez, Ediciones 29, Barcelona, 1988.
- MASLAND Tom, "No news is good news", *Newsweek*, May 15, 1995.
- NELAN Bruce W., "Rocking the cradle of the volk", *Time*, May 4, 1987, p. 15.
- NELAN Bruce W., "A nation born anew", *Time*, May 9, 1994, p.p. 18-23.
- SCHLEGEL John P., "Twenty years of Policy Evolution Canada, The U.S.A. and South Africa". *The Round Table: The Commonwealth Journal of International Affairs*, April 1987.
- SMITH William E., "Black Rage, White Fist", *Time*, August 5, 1985, p.p. 24-32.
- SMITH William E., "See no evil, hear no evil", *Time*, June 30, 1986, p.p. 6-9.
- SPIEGEL Deo, "El ocaso del apartheid", *Contextos*, 30 de julio de 1985, p.p. 14-21.
- STENGEL Richard, "The making of a leader", *Time*, May 9, 1994, p.p. 24-28.
- VILLARELLO REZA Rosa María et. al. "Perspectivas de las relaciones de México con el continente africano". *México en la Economía Internacional*. Tomo II. Partido Revolucionario Institucional. Comisión Nacional de Asuntos Internacionales. México, noviembre 1993. p.141-154.

VON DER ROPP, Klaus, "Sudáfrica o 'Azania': Reflexiones sobre un país en disputa". *Foro Internacional* 89, Vol. XXIII, julio-septiembre 1982, Núm. 1, El Colegio de México, Revista Trimestral.

WHITAKER Mark, "La guerra civil sudafricana", *Contextos*, Agosto de 1986. p.p. 22-28.

WODDIS Jack, *Africa las raíces de su rebelión*, Editorial Planeta, Buenos Aires, 1961.

ZIEGLER Jean, *Saqueo en Africa, Siglo XXI*, México, 1979.

Información proporcionada por la Embajada de México en Sudáfrica, Septiembre 1995.